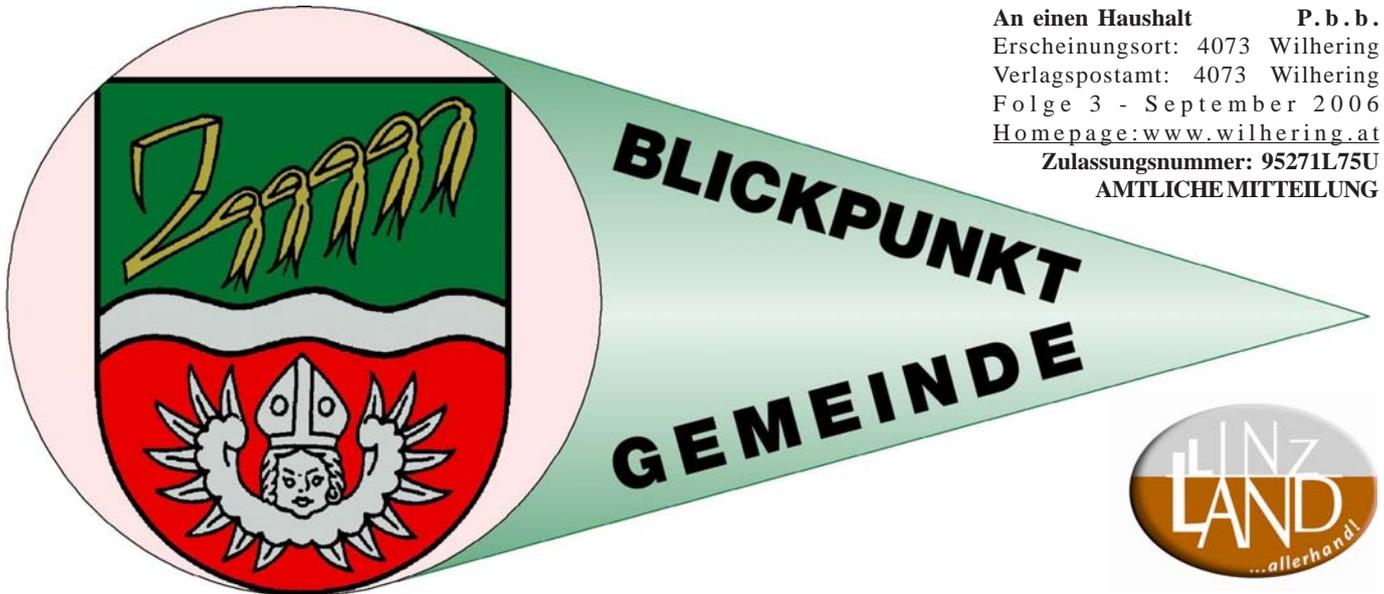


An einen Haushalt P. b. b.  
Erscheinungsort: 4073 Wilhering  
Verlagspostamt: 4073 Wilhering  
Folge 3 - September 2006  
Homepage: [www.wilhering.at](http://www.wilhering.at)  
Zulassungsnummer: 95271L75U  
AMTLICHE MITTEILUNG



## Aktuelle Information der Marktgemeinde Wilhering



**Musikschule Wilhering - ein Kulturdenkmal und bauliches Prachtstück entsteht!**

*BuergerPortal.at*

**Nutzen Sie bitte das Bürgerportal und melden Sie sich an.  
Sie werden die Vorteile rasch zu schätzen wissen!**



## Ab 2007 neues Logo der Marktgemeinde Wilhering Frau Romana Halbmayr Siegerin des Logo-Wettbewerbes

Die Marktgemeinde Wilhering hat vor einiger Zeit einen Logo-Wettbewerb veranstaltet. Zur Siegerin wurde Frau Romana Halbmayr gekürt - wir gratulieren ganz herzlich.

Das neue Logo wird ab 2007 alle Schriftstücke der Gemeinde, angefangen von der Gemeindezeitung bis hin zum Briefpapier und den Visitenkarten zieren.



## Nationalratswahlen am 1. Oktober 2006

**Folgende Wahlsprengel sind eingerichtet:**

**Gemeindewahlbehörde und  
Sprengel 1 - Wilhering:**

**Sprengel 2 - Mühlbach:**

**Sprengel 3 - Dörnbach:**

**Sprengel 4 - Edramsberg:**

**Sprengel 5 - Schönering:**

**Sprengel 6 - Reith:**

**Sprengel 7 - Reha-Klinik:**

**Besondere Wahlbehörde**

**Pfarrheim Wilhering,  
Bräuhausstraße 1**

**Gasthaus Leitner,  
Mühlbachstraße 30**

**Volksschule Dörnbach.,  
Dörnbacher Straße 115**

**Hauptschule Wilhering,  
Schulstraße 7**

**Hauptschule Wilhering,  
Schulstraße 7**

**Volksschule Schönering,  
Schulstraße 4**

**Reha-Klinik,  
Am Dorfplatz 1**

### Wahlzeiten:

**in den Sprengeln 1 bis 6:**  
von 7:00 bis 15:00 Uhr,

**im Sprengel 7  
(besonderer Wahlsprengel):**  
von 7:00 bis 13:00 Uhr.

### **Behindertengerechte Wahllokale:**

Sprengel 1 - Wilhering  
Sprengel 7 - Reha-Klinik

Wahlkartenwähler können in allen  
Wahllokalen ihr Wahlrecht ausüben.



# Liebe Wilheringerinnen, liebe Wilheringer!

Baustellen – Kultur – Ferienpass! So könnte man den heurigen Sommer 2006 in Wilhering kurz beschreiben.

Schon in gewohnter Manier baut die Marktgemeinde Wilhering in den Sommerferien an allen Ecken und Enden um.

So wird in der Volksschule Dörnbach in die ehemalige Schulleiterwohnung eine Schülernachmittagsbetreuung integriert. Ein restlicher Teil der Wohnung soll bis zum nächsten Schuljahr ein Klassenzimmer werden.

In der Volksschule Schönering ist man dabei, den Hort in die ehemaligen Räume des Bauhofes zu integrieren. Im Außenbereich entsteht eine Garage, in der Werkzeug und der Rasenmäher- bzw. Schneeräumtraktor untergebracht sind.

Die neue Anbindungsstraße nach Schönering wird bereits befahren. Die Verkehrsberuhigung in der Schulstraße ist ebenfalls in der Fertigstellung. Die Unterführung der B 129 hat einen neuen Stiegenabgang direkt von der Bushaltestelle bekommen. Hier lassen wir gerade ein Angebot über eine Beförderungshilfe für Rollstuhlfahrer prüfen. Der steile Aufgang in Richtung RAIKA soll damit für Menschen mit einem Handicap besser zu bewältigen sein.

Die Musikschule macht sehr gute Fortschritte. Auch das Bundesdenkmalamt ist im großen und ganzen sehr kooperativ mit dem Generalunternehmer PORR umgegangen.

Es uns sogar gelungen, dass wir einen Aufzug bis in den wunderbaren Gewölbekeller durchziehen dürfen. Nur so ist eine ordentliche Nutzung des historischen Kellers in Zukunft auch denkbar. Im Herbst wird das gesamte Dach eingedeckt und die Innenarbeiten gehen Schritt für Schritt voran.

Im Zuge des Musikschulbaues haben wir auch die Volksschule Wilhering in einigen Bereichen mit saniert und trocken

gelegt. Eine Verbesserung für das Gebäude, aber auch den Schulbetrieb.

Vom Musikschuljubiläum im Stiftspark, über das ausverkaufte Theater Spectacel mit „Don Gil von den grünen Hosen“ und der „Kaktusblüte“, bis hin zum Konzert unter den Platanen, der Irisch Medley Folk Band und French Connection (Aufzählung ließe sich fortsetzen) - dieser Kultursommer hatte ein reichhaltiges und begeistert angenommenes Programm. Wir wollen diesen Standard beibehalten.

Für die SchülerInnen bot der Ferienpass ein abwechslungsreiches Programm. Hier gehören wir mit den Angeboten unserer Vereine und Institutionen im Rahmen des Ferienprogrammes auch zu den führenden Gemeinden in OÖ.

Abschließend möchte ich Sie daran erinnern (so dies nicht die dichte Wahlwerbung sowieso dauernd in das Gedächtnis ruft), dass am 1. Oktober 2006 die Nationalratswahlen stattfinden. Es wird bei diesem Urnengang über die Zusammensetzung der Bundesregierung



LAbg. Bürgermeister Mario Mühlböck

und des Nationalrates abgestimmt. Bitte machen Sie von Ihrem demokratischen Wahlrecht gebrauch und gehen Sie zur Wahl.

Die Wahllokale und die Wahlzeiten werden Ihnen gesondert mitgeteilt.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

- Seite 4 Berichte des Bürgermeisters
- Seite 7 Gemeindeinformationen
- Seite 8 Aus den Ausschüssen
- Seite 12 Personelles
- Seite 13 Polizei Wilhering
- Seite 14 Rotes Kreuz Wilhering
- Seite 15 Wilheringer Ferienpass
- Seite 16 Volksschule Schönering / Pfadfinder Dörnbach
- Seite 17 Pensionisten
- Seite 18 Kultur
- Seite 23 Musik
- Seite 27 Feuerwehren
- Seite 29 Sport
- Seite 35 Infos Meditation / Workshops
- Seite 36 Termine

**Veranstaltungskalender im Mittelteil zur Entnahme.**

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
10. November 2006!**

Aus dem Inhalt



## Berichte des Bürgermeisters

### Straßenbau - Wilhering hat hier im Herbst noch einiges vor!

Die Arbeiten bei der neuen Anbindungsstraße in Schönering, die dazugehörigen beiden Abbiegespuren an der Bundesstraße sowie die Verkehrsberuhigung vor der Hauptschule bzw. vor der Ordination Dr. Gahleitner war im Sommer deutlich sichtbar.

Nunmehr folgen weitere Straßenbaumaßnahmen in der Gemeinde.

Der verregnete August hat zwar die Straßenbauunternehmen im Zeitplan weit zurückgeworfen, wir sind jedoch zuversichtlich, dass wir die neue Aufschließungsstraße in Wilhering Höf zu den Stiftsgründen, die Straße zu den neuen Bauvorhaben der ALPINE (24 Reihenhäuser) in Schönering, die Güterwegsanieuerung im Bereich Lohnharting etc. in diesem Herbst fertig stellen können.

Dort und da wird es auch zu Sanierungen kommen.

### Verbesserungen für Fußgänger in Sicht!

**An der sogenannten Ochsenstraße wird der Gehsteig im Bereich Thalham/ Straßham an der Ochsenstraße verlängert.**

Gemeinsam haben sich Wilhering und Alkoven um diese Maßnahme bemüht. Sie soll vor allem für mehr Sicherheit für die dortigen Bewohner der Wohnsiedlung und für Personen, die zur LILO Haltestelle gehen, bringen.

Grünes Licht gibt es auch für einen Fahrbahnteiler auf Höhe Abzweigung "Ochsenstraße" - Thurnhartinger Straße. Hier soll die Querung zum dort bestehenden Gehsteig, der in Richtung Dörnbach führt, vor allem für die Schüler eine starke Verbesserung bringen. Gleichzeitig soll auch der Autoverkehr in der Geschwindigkeit eingebremst werden. Voraussichtlicher Baubeginn 2007.



Schönering, neue Straße bei Dr. Gahleitner

### Weg entlang des Rossbaches!

Bei diesem sicherlich für den Ort Schönering interessanten Projekt eines Erholungsweges vom Ortszentrum zur Alten



Landstraße, steht noch die Wasserrechtsverhandlung aus.

Viele Bürger sowie die Dorfgemeinschaft von Schönering zeigen hier großes Interesse an diesem Projekt. Auch an der Umsetzung wollen so manche hier mitarbeiten. Auch der Verein Wilhering beWEGt will sich einbringen.

Leider sind wir in diesem Sommer ein wenig in Rückstand geraten, da die Wasserrechtsverhandlung des Landes auf sich warten ließ. Nach dieser Verhandlung und dem zu erwartenden grünen Licht für eine Errichtung des Weges und Hochwasservorsorgemaßnahmen, soll es auch wieder eine begleitete Bürgerbeteiligung für das Gesamtprojekt geben.

Sehr positiv hat sich ein Lokalaugenschein mit dem zuständigen Gewässerbezirk Grieskirchen dargestellt. Die dortigen Fachleute werden uns beim Gesamtprojekt kräftigst unterstützen und auch die Bauarbeiten durchführen.

### Zum Nachdenken!

*Seit über 20 Jahren wandere ich jährlich eine Woche in den Bergen. Dies gibt Kraft für neue Aufgaben und reinigt Geist und Seele.*

*Stichwort "reinigen"! Immer wieder erreichen uns Anrufe oder Mails am Gemeindeamt, wo wir höflich gebeten werden, dass wir an unseren Wanderwegen, an den Ruhebänken, Müllbehälter aufstellen sollten. Wir haben aber in den letzten Jahren diese in vielen Bereichen zurückgenommen, da leider dort Hausmüll, gefährlicher Müll etc. entsorgt wurde und darüber hinaus hat es zumeist rund um die Müllbehälter oftmals wie auf einer Müllhalde ausgesehen.*

*Nunmehr habe ich (und wahrscheinlich auch viele von Ihnen die mit offenen Augen die österreichischen oder Südtiroler Wanderwegen begehen) immer öfter bemerkt, dass in vielen Gegenden die Mistkübel zur Gänze verschwunden sind. Dafür kann man interessante Tafeln lesen: " Sie haben Ihre Jause, Ihre Getränke, Ihre Stärkung hierher auf den Berg mitgenommen - Bitte nehmen Sie den daraus entstammenden Müll auch wieder mit! DANKESCHÖN!"*

*Was in der Bergwelt oder herrlichen Wanderwegen möglich ist, das müsste doch auch in unserer schönen Wohn-gemeinde möglich sein!!!!*

**LAbg. Bgm. Mario Mühlböck**

## Musikschule Wilhering ein Schmuckstück entsteht!

### Sichtbarer Baufortschritt.

Zuerst wurde das Gebäude zur Gänze ausgeräumt und der Innenausbau hat unter Aufsicht des Bundesdenkmalamtes begonnen.

Zurzeit ist man dabei, das Dach zu schließen um somit im Winter eine "trockene" Baustelle zu haben. Dort und da gibt es längere Diskussionen und Beratungen mit dem Denkmalamt. Leider kommt hier der



Denkmalschutz zB vor Lärmschutz oder wärmetechnischen Überlegungen.

Bei der Firma PORR und ihrem Bauleiter, Herrn Ing. Danninger, ist dieses Projekt in sehr fachkundigen Händen. Die Kooperation mit der Gemeinde Wilhering funktioniert sehr gut.

Zurzeit wird die technische Ausstattung des Hauses erstellt. Weiters ist man dabei, sich ein Angebot über die Kellertrockenlegung und die wichtigsten Maßnahmen wie Boden, Beleuchtung oder Beheizung für den wunderbaren Keller erstellen zu lassen. Dies ist nämlich im Musikschulbau nicht enthalten, da der Keller von der Musikschule nicht genutzt wird. Die Gemeinde plant dort Ausstellungen, Lesungen, kleinere Veranstaltungen etc.

Vorausschauend haben wir als Gemeinde auch gleich die angrenzende Volksschule dort und da sanieren lassen. Dies hat sich im Zuge des Umbaus bei der Musikschule aufgedrängt. Vor allem eine Trockenlegung der Grundmauern war mit dieser Baustelle einfacher durchzuführen.



*Der Baufortschritt an der Musikschule im „Hofrichterhaus“ in Wilhering schreitet sichtbar voran.*

## Hauptschule Wilhering - Investitionen rechnen sich gewaltig!

Die Hauptschule Wilhering ist ein Bau aus den 70er Jahren. Betonbauweise ohne viel bautechnischem Höhepunkt. Diese Betonbauten aus diesen Jahrgängen sind Energietechnisch eine Katastrophe. Die Marktgemeinde Wilhering bemüht sich aber, hier laufend Verbesserungen durchzuführen. So haben wir vor wenigen Jahren zur Gasheizung eine Solaranlage ergänzt.

Auch die aufmerksame Überwachung der Heizung und des gesamten Gebäudes im Bereich der Energie durch den früheren Schulwart, Herrn Pühringer Robert, und seinem Nachfolger, Herrn Robert Harrer, tragen zu sehr guten Energiekennzahlen bei. Die besten liefert übrigens die jüngere und ebenfalls durch Herrn Weier sorgsam betreute Volksschule Schönering.



Der Hauptschulturnsaal wurde im Sommer 2005 mit einem Vollwärmeschutz versehen. Die Glasbaufenster wurden ausgetauscht und die Heizungsrohre entlang der Wände wurden mit neuer Wärmeisolierung ummantelt. Diese Maßnahmen brachten bereits im ersten Winter enorme Einsparungen bei den Energiekosten. Sie betragen 15 %. Dies trotz eines sehr strengen und auch sehr langen Winters den wir sicherlich noch alle in Erinnerung haben.

Wir werden diesen Weg der ständigen energietechnischen Verbesserung unserer öffentlichen Schulen fortsetzen.



## Berichte des Bürgermeisters

### Schülernachmittagsbetreuung in Dörnbach - wieder ein neuer Baustein in der Wilheringer Kinderbetreuung!

**Dörnbacher Volksschulkinder haben ab dem Schuljahr 2006/07 eine Nachmittagsbetreuung an der Volksschule zu besuchen.**

Die Marktgemeinde Wilhering hat die SALE engagiert, diese Betreuung zu übernehmen. Das erfahrene und über Jahre bewährte Angebot mit arbeitslosen Lehrkräften bietet eine Betreuung von Montag bis Freitag von Schulschluss bis vorläufig einmal 17.00 Uhr (oder nach Bedarf der Eltern) an.



Die Betreuung umfasst einen pädagogischen sowie einen Freizeiteil. Das Essen kommt wie im Hort oder der Krabbelstube in bewährter Weise von der Fleischhauerei Moser. Die Räume für die Nachmittagsbetreuung wurden im Rekordtempo in den Ferien in der früheren Schulleiterwohnung eingerichtet.



### Neue EKIZ Leiterin!

**Frau Cilli Hübsch hat die Leitung des Eltern-Kind-Zentrums Wilhering übernommen.** Sie folgt damit Frau Schimpelsberger, die das EKIZ in Wilhering aufgebaut hat. Wir danken Frau Judith Schimpelsberger für ihre Pionierarbeit und erfolgreiche Arbeit sehr herzlich.

Frau Hübsch wünschen wir in ihrem neuen Wirkungsbereich alles gute und viel Erfolg mit dem interessanten Angebot.

### Viele Ferienpassaktionen für Wilheringer Kinder und Jugendliche!

Auch im Sommer 2006 gab es für die Wilheringer Schülerinnen und Schüler ein abwechslungsreiches Ferienprogramm.



Die zahlreichen VeranstalterInnen bemühten sich in alle Richtungen und mit verschiedensten Angeboten ein schönes Ferienprogramm für die Jugend zu erstellen. 880 Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Wilheringer Ferienpassprogramm sprechen für sich.

Wir freuen uns bereits auf den Sommer 2007, wo sicher wieder ein toller Ferienpass auf euch wartet.



### Heimatbuch über Wilhering - ein Weihnachtsgeschenk!

**Das Wilheringer Heimatbuch soll ein Weihnachtsgeschenk in doppelter Hinsicht werden.**

Erstens wird es im November der Öffentlichkeit präsentiert.

In einem Festakt im Stift Wilhering soll das Heimatbuch, bestehend aus zwei Bild-Textbänden und einem Bildband, am 19.11.06 vorgestellt werden.

Die vielen Beiträge die dazu geliefert wurden, wurden von Herrn Dir.i.R., Hofrat Hermann Heisler in sehr akribischer und umsichtiger Weise zusammengestellt und aufbereitet.

Die Brüder Anton und Ulrich Kehrer sind für künstlerische Gestaltung und Erscheinungsbild verantwortlich.

Der sicherlich günstige Ankauf des Heimatbuches kann für viele Wilheringerinnen und Wilheringer, somit auch für die einheimischen Betriebe, ein ideales Weihnachtsgeschenk darstellen.

Auch auf dem traditionellen Wilheringer Adventmarkt wird es einen Verkaufsstand mit dem Heimatbuch geben.

## Illegale Abfallsammlungen

durch so genannte "ungarische Kleinmaschinenbrigaden", möglicherweise aber auch andere!

In letzter Zeit werden vermehrt illegale Abfallsammlungen durchgeführt. Dazu wird in Flugblättern angekündigt, dass nicht mehr benötigte Gegenstände zu bestimmten Tagen und Zeiten zur Sammlung bereit gehalten werden sollen.

**Aus gegebenem Anlass hat die Umweltschutzabteilung des Amtes der Oö. Landesregierung mitgeteilt, dass aus rechtlicher Sicht solche Sammlungen NICHT erlaubt sind.** Es ist für die Sammlung gefährlicher und nicht gefährlicher Abfälle eine Berechtigung erforderlich.

**Aber auch Besitzer als Abfallerzeuger sind dazu verpflichtet, Abfälle NUR einem zur Sammlung und Behandlung Berechtigten zu übergeben.** Abfallbesitzer, die sich nicht daran halten, riskieren im Fall der Weitergabe von nicht gefährlichen Abfällen an nichtberechtigte Sammler eine Geldstrafe in der Höhe von 360,00 bis 7.270,00 Euro, bei Weitergabe von gefährlichen Abfällen sogar eine Geldstrafe in der Höhe von 730,00 bis 36.340,00 Euro.

Als gefährliche Abfälle gelten jedenfalls

- elektrische und elektronische Geräte und Geräteteile mit umweltrelevanten Mengen an gefährlichen Abfällen und Inhaltsstoffen (zB. Nachtspeicheröfen mit Asbestbestandteilen)
- Kühl- und Klimageräte mit FCKW-, FKW-, KW-haltigen oder anderen Kältemitteln
- Bildschirmgeräte einschließlich Bildröhren-geräte
- Elektro- und Elektronikaltgeräte
- Großgeräte mit einer Kantenlänge größer oder gleich 50 cm, mit gefahrenrelevanten Eigenschaften usw.

**Die Marktgemeinde Wilhering weist die Bevölkerung darauf hin, keine Gegenstände zu solch angekündigten Sammlungen bereitzustellen. Bringen Sie Ihre Altstoffe und Abfälle ausschließlich in das Altstoffsammelzentrum oder zur Sperrmüllsammlung der Gemeinde!**

## Schulbeginnhilfe des Landes Oberösterreich

**Mit 80 Euro Schulbeginnhilfe werden Familien, deren Kinder erstmalig in die Pflichtschule eintreten, finanziell unterstützt.**

Aufgrund der sehr teuren Erstausrüstung von Taferlklasslern wird auf diese Weise jenen Familien geholfen, die diese Unterstützung am dringendsten benötigen, erklärt LHStv. Franz Hiesl.



## Schulveranstaltungshilfe des Landes Oberösterreich

**Deutlich angestiegen ist die Zahl der Bewilligungen für die Schulveranstaltungshilfe.**

"Mehrkindfamilien stoßen an ihre finanziellen Grenzen, wenn gleich zwei Schulveranstaltungen in einem Schuljahr zusammenfallen", erläutert LHStv. Franz Hiesl die Beweggründe, warum das Land OÖ. diese Familienunterstützung eingeführt hat.

Ansuchen können alle Familien, bei denen zumindest zwei Kinder in einem Schuljahr an mehrtägigen Schulveranstaltungen teilnehmen (zusammengefasst mindestens 8 Schulveranstaltungstage).

Anträge liegen in den Schulen und im Gemeindeamt auf und zum Downloaden zu finden unter: [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)

## Die Highlights im Herbst mit der OÖ Familienkarte



Die neue OÖ Familienkarte mit ÖBB Vorteilsfunktion bringt wieder jede Menge Vorteile für die oberösterreichischen Familien!

● Schni, Schna, Schnäppchen mit der OÖ Familienkarte - und der Familienausflug wird bis zum 7. Oktober zum besonderen Schnäppchen. Mit der 24 Stunden Netzkarte der ÖBB durch ganz Österreich für die ganze Familie zum Superpreis von 15 Euro!

● "Glück Auf" heißt es in den Salzwelten Hallstatt, denn dort bezahlt vom 1. September bis 26. Oktober jedes Familienmitglied mit der OÖ Familienkarte nur den Kleinkindertarif von Euro 10,50 statt Euro 21,- pro Person. Infos über Spezialführungen auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)

● Die 50 % Wasserspielwoche im Wasserpark Eisenwurzen findet vom 4. bis 10. September statt. In der Aktionswoche zahlen Familien mit der OÖ Familienkarte anstatt 25,- nur 12,50 und für Alleinerziehende mit Kindern kostet die Tageskarte anstatt 8,- nur 4,- Euro pro Person.

● Märchenhafte Preise im Erlebnispark Straßwalchen vom 11. September bis 11. Oktober. Mit der OÖ Familienkarte bezahlen Familien nur mehr 25 Euro für die ganze Familie!

Mehr Informationen zu den aktuellen Aktionen unter [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at). Dort können Sie auch unseren Newsletter abonnieren und Sie werden immer rechtzeitig über alle Highlights informiert.



## Aus den Ausschüssen

### Sehr geehrte Wilheringerin, sehr geehrter Wilheringer!

In jedem Haushalt sind die Energiekosten ein wichtiger und auch sehr hoher Ausgabeposten, der auch teilweise das Haushaltsbudget insgesamt erheblich belastet.

Der Bereich Energie ist aber auch jener Bereich, wo es meist noch erhebliche Einsparungspotentiale gibt.

Sicherlich sind manchmal auch entsprechende Investitionskosten notwendig, aber die können sich auch rechnen. Ein Beispiel dafür kann die Gemeindeverwaltung selbst anführen:

Die an der Hauptschule in den letzten Jahren getätigten Maßnahmen, wie der Tausch energiefressender Glasbausteine im Turnsaal durch optimal gedämmte Fenster, oder die Sanierung im Bereich der Heizungsrohre, haben der Gemeinde immerhin eine Energiekostensparnis von 3000,- Euro im letzten Jahr gebracht, und das obwohl der Winter sehr streng war.

Aber auch der tägliche Umgang mit Elektrogeräten bietet Möglichkeiten, Energie einzusparen.

### Haben Sie z.B. schon gewusst?

- **Wer ohne Deckel** kocht, verschwendet bis zu 30% Energie.
- **Im Kühlschrank werden** durch zu niedrige Temperaturen bis zu 15% Energie vergeudet.
- **Vollbeladene Geschirrspüler** sind sparsamer als Handwäsche.
- **Duschen ist billiger** als Baden.

- **Durch einen tropfenden** Wasserhahn gehen bis zu 2.000 Liter pro Jahr verloren.
- **Herkömmliche Glühbirnen** setzen höchstens 10% der Energie in Licht um.
- **Bloß ein Grad** weniger Raumtemperatur spart bis zu 6% Energie beim Heizen.
- **Rund 12% des** Stromverbrauchs im Haushalt können alleine bei Elektrogeräten eingespart werden. Würden sich alle österreichischen Haushalte daran halten, könnte der Stromverbrauch des Landes um 2,5% sinken.
- **Ein Fernseher kann** im Stand-by-Betrieb pro Jahr bis zu 190 kWh verbrauchen. Dabei ist kein einziges Bild über die Mattscheibe geblinzt.
- **Würden in Österreich** bloß ein Drittel aller Kochplatten und Backöfen gleichzeitig eingeschaltet, würde das gesamte Elektrizitätsnetz zusammenbrechen.
- **Im Auto gleiten** statt Hetzen spart beispielsweise pro 100 Kilometer bis zu drei Liter Benzin.
- Weitere sehr nützliche Informationen hat der Energiesparverband als Tipps zusammengestellt. Sie können diese auf der Homepage des Energiesparverbandes unter [www.esv.or.at](http://www.esv.or.at) nachlesen oder Informationen telefonisch über 0732/7720-14380 anfordern.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre

**Vizebürgermeisterin Renate Kapl**

Vizebürgermeisterin  
**Renate Kapl**  
Umweltausschussobfrau



UMWELTAUSSCHUSS



Aus den Ausschüssen

**Liebe Wilheringerinnen,  
liebe Wilheringer!**

**Es ist ein wunderschönes Gefühl, wenn man Kindern Freude machen kann.**

Wer sieht nicht gerne in fröhliche und glückliche Kindergesichter. Geschehen auch heuer wieder mit der Abhaltung von 34 Versanstaltungen im Rahmen des „Wilheringer Ferienpasses“ und bei einer Teilnahme von über 1000 Wilheringer Kid`s.

Allen jenen, die sich aktiv bei der Abhaltung und Durchführung dieser Veranstaltungen beteiligt haben, ein recht herzliches DANKESCHÖN!

**Auch im kulturellen Bereich wurden wir in diesem Sommer wieder verwöhnt.**

Als künstlerische Highlights dieses Sommers sollen die Aufführungen des theaterSPECTACEL Wilhering „Don Gil von den gründen Hosen“ und die Katkusblüte“ in der Stiftsscheune Wilhering, deren Vorstellungen immer zur Gänze ausgebucht waren, nicht unerwähnt bleiben.

Konzerte des „Wilheringer Damenquartettes“, des Musikvereines Dörnbach, der Landesmusikschule, der Besuch der Seefestspiele Mörbisch und Konzerte in der Stiftsscheune Wilhering, wie auch die Abhaltung von Sommerfesten rundeten diesen Kultursommer ab.

**Seine Fortsetzung findet der Wilheringer Kultursommer im Kulturprogramm Herbst 2007 mit dem Wilheringer Orgelherbst, der Wilheringer Hofroas, der Präsentation des Wilheringer Heimatbuches, dem Herbstkonzert des Musikvereines Dörnbach, den Adventmärkten in Dörnbach und Wilhering, sowie dem Wilheringer Weihnachtsspiel und diverser anderer Veranstaltungen in unseren Pfarren. (Termine ersichtlich im Wilheringer Kulturkompass)**

**Einen großen Rücklauf ergab auch die Fragebogenaktion Anfang Juli 2006 an unsere Jugendlichen Bewohner von Wilhering.** Von 504 Fragebögen wurden 162 zurückgesandt.

Unser Ziel war es, mit dieser Fragebogenaktion den jungen Menschen Chancen zu eröffnen, ihr persönliches Leben und damit aber auch die Zukunft unserer Gemeinde bestmöglich zu gestalten.

Die Fragebögen sind in der Endauswertung und wir werden Euch ehestmöglich über die Ergebnisse informieren.

Unser gemeinsames Ziel soll sein, junge Leute von Betroffenen zu Beteiligten zu machen, bzw. wollen wir damit Projekte gemeinsam erarbeiten, damit Euer unmittelbares Lebensumfeld in Jugendangelegenheiten mitgestaltet werden kann.

Nochmals ein herzliches DANKE-SCHÖN für Eure Beteiligung.

**Nicht unerwähnt lassen möchte ich den Termin für die Veranstaltung „Donau in Flammen“ am 8. Juni 2007, wo ich jetzt schon die Einladung für dieses Spektakel an der Donau - Fischlehrpfad und Spielplatz ausspreche.**

Allen Wilheringer Gemeindebürgern wünsche ich noch einen schönen Herbst und viel Freude beim Besuch unserer Veranstaltungen.

Ihr

**GV Konsulent Josef Mittermair**  
Kultur-, Jugend-, Familie- und  
Tourismusreferent



**GV Konsulent  
Josef Mittermair**  
Obmann des Ausschusses  
für Kultur, Jugend,  
Familie und Tourismus

KULTURAUSSCHUSS



Aus den Ausschüssen

## Sportcafé

Sportreferent Manfred Winter (Bild) interviewt

**Heute als Gast:** Ewald Humenberger Handballtormann (Bild)

### Einige persönliche Daten:

Wir übersiedelten im Jahre 2000 nach Wilhering, wo ich mit meiner Frau und meiner 12jährigen Tochter lebe. Nach Beendigung meiner Profilaufbahn arbeite ich jetzt als Gebietsleiter bei einer Pumpenfabrik.

### Welche Sportart betreiben sie?

Neben Handball bei HC Linz Schifahren und Golfen.  
Seit der 3.Klasse der SHS (Sporthauptschule) Linz betreibe ich den Handballsport

### Was waren ihre sportlichen Höhepunkte?

Nach meinem ersten Länderspiel 1986, nahm ich 92 bei der WM teil, von 1996 - 2000 Profi in Deutschland bei TUS Nettelstedt, EU Pokalsieger 96 u. 97. Mehrfacher Staatsmeister mit HC Linz, zahlreiche Ehrungen und Auszeichnungen.

### Wie sieht ihr Trainingsplan aus?

In der Vorbereitungszeit 4-6 mal wöchentlich Training, ansonsten 2-4mal

### Was bedeutet für sie Sport?

Ich komme aus einer überaus sportlichen Familie, so ist mein Onkel die Radlegende Roman Humenberger. Mein Vater hat mir die sportliche Begeisterung vermittelt und vorgelebt. Vor allem der Mannschaftssport hat es mir angetan. Im Team zu arbeiten hat mir immer viel bedeutet.

### Ihre sportliche Zukunft?

Vielleicht später Funktionär oder Trainer, falls es der Beruf zulässt.

### Die Zukunft des Handballs?

Sorgen mache ich mir über den Nachwuchs und den finanziellen Background.

### Die schwerste Niederlage?

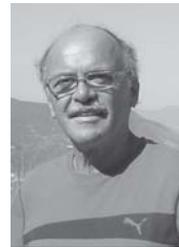
13 Tore in Weißrussland

### Wie viele Tore selbst geworfen?

Eines in Österreich drei in Deutschland

### GV Manfred Winter

Obmann des Ausschusses für Örtliche Raumplanung und Sport



### Doping im Sport - leider alltäglich?

Ich bin gegen Doping. Habe und werde ich nie benötigen. Bei gewissen Sportarten ist jedoch der Druck der Wirtschaft und der Sponsoren sehr groß.

### Das sportliches Angebot in der Gemeinde Wilhering ist für Sie?

Ich benutze die Anlagen der Union Mühlbach, die Beachvolleyballplätze, das große Angebot der Radwege und meine Frau die Schigymnastik des SV Wilhering.

### Was finden sie in Wilhering so lebenswert?

Die günstige Lage, die herzlichen Leute- ich habe viele Freunde gefunden.

### Word Rap:

Jugendsport: das wichtigste  
Sporthilfe: für den Spitzensport unverzichtbar, vor allem für die Randsportarten  
Behindertensport: Hut ab vor diesen Leistungen, ich schätze diese Menschen sehr.  
Kein Verständnis für: Unfairheit  
Lebensmotto: Genieße das Leben, denn es ist kurz  
Lieblingsfarbe: rot  
Lieblingsmusik: jede Tanzmusik  
Ich bin ein: fröhlicher Mensch  
Ich entspanne mich: zu Hause bei meiner Familie  
**Herr Humenberger, ich danke für das Gespräch**

### Heimspiele des HC Linz AG

10.09.2006 19:00 HC Linz AG - Gänserndorf  
16.09.2006 19:00 HC Linz AG - Superfund Hard  
noch ohne Termin HC Linz AG - Schwaz  
14.10.2006 19:00 HC Linz AG - A1 Bregenz  
04.11.2006 19:00 HC Linz AG - Innsbruck  
11.11.2006 19:00 HC Linz AG - Aon Fivers  
02.12.2006 19:00 HC Linz AG - Tulln  
16.12.2006 19:00 HC Linz AG - West Wien  
10.02.2006 19:00 HC Linz AG - Krems  
gespielt wird immer in der Sporthauptschule Kleinmünchen

Aus den Ausschüssen

## Hortbau in der Volksschule Schönering schreitet zügig voran!

Hier ist mit einem Start im neuen Hort an der VS Schönering nach den Semesterferien zu rechnen. Bis dahin werden 2 Gruppen im alten Pfarrhof Schönering und 1 Gruppe in der Hauptschule betrieben.



Hier entstehen Küche und Speiseraum



Hier entstehen die sanitären Einrichtungen



Größere Fenster für den zweiten Gruppenraum



Dies wird ein Mehrzweckraum



**GVMag. Karin Peticzka**  
Obfrau des Ausschusses für  
Schule, Kinderbetreuung  
und Bildung

SCHULAUSSCHUSS

**Personelles****Wir gratulieren**

in alphabetischer Reihenfolge:

**Herrn Christoph Bogner, M.Sc.**  
Im Weideland 7, 4073 Wilhering  
zur Verleihung des akademischen  
Grades  
**Master of Business Administration  
(MBA)**

**Herrn Reinhard Heinetsberger**  
Bahnweg 40, 4073 Wilhering  
zur Verleihung des akademischen  
Grades  
**Magister (FH) für  
sozialwissenschaftliche Berufe  
Mag. (FH)**

**Herrn Techn. Rat Ing. Mag.  
Herbert Wolkerstorfer**  
Aumayrweg 17, 4073 Wilhering  
zur Verleihung des Titels  
**Fachhochschul-Professor  
Prof. (FH)**

Danke an Herrn Johann Wimmer aus Mühlbach der über 50 Vogelhäuser für den Kürnbergerwald gebastelt und zur Verfügung gestellt hat.

Es ist aufmerksamen, naturverbundenen Beobachtern und der Gemeinde Wilhering ein Bedürfnis, ein Dankeschön für diese Arbeit auszusprechen.

Auch die Anbringung und Pflege von Blumen an der Brücke Forellenweg über den Mühlbach hat Herr Wimmer vor seiner Krankheit unentgeltlich für die Gemeinschaft durchgeführt.

**Hochzeitsjubiläen**

zum Jubiläum der  
**Diamantenen Hochzeit**  
den Ehegatten  
**Kaltenböck Josef und Elisabeth**  
Faller Straße 28  
4073 Wilhering

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!**

**Gemeindeverwaltung**

**Gerlinde Pachinger**

Seit 1. Juni 2006 verstärkt Frau Gerlinde Pachinger unser Bürgerservice-Team als Karenzvertretung.  
Wir heißen sie herzlich willkommen und wünschen ihr in ihrem Aufgabenbereich viel Erfolg.



**Marianne Fellhofer**

Ganz herzlich gratulieren wir unseren Kolleginnen Marianne Fellhofer zur erfolgreich abgelegten Buchhalterprüfung und Anita Schlackl zur bestandenem Berufsreifeprüfung.



**Anita Schlackl**

GRATULATIONEN



# POLIZEI

POLIZEIINPOLIZEIINSPEKTION WILHERING  
 HÖFERSTRASSE 8, 4073 WILHERING  
 TEL.: +43-59133-4143, FAX: +43-59133-4143-109  
 pi-o-wilhering@polizei.gv.at, www.polizei.gv.at  
**Zuständige Sicherheitsbehörde:**  
**Bezirkshauptmannschaft Linz - Land**

## "Dämmerungseinbrüche"

In den kommenden Herbst- und Wintermonaten muss erfahrungsgemäß mit einem Anstieg der Eigentumskriminalität (Wohnhaus- u. Wohnungseinbrüche) gerechnet werden.

Während der frühen Abendstunden ist durch fehlende Beleuchtung leicht erkennbar, ob in einem Haus oder einer Wohnung jemand zuhause ist oder nicht. Daher ist es sehr wichtig, nachmittags und am Abend beim Verlassen des Wohnobjektes eine Lichtquelle eingeschaltet zu lassen, alle Fenster zu schließen und die Eingangstüren versperren zu halten. Ein besonderes Augenmerk sollte dabei auf Terrassentüren, Neben- oder Hintereingangstüren gerichtet werden.

Da mögliche Objekte vorwiegend tagsüber ausgekundschaftet werden, ersucht die Polizei Wilhering, bei verdächtigen Wahrnehmungen, beim Auftreten von verdächtigen Fahrzeugen oder verdächtigen Personen um sofortige Verständigung unter

**Tel: 059133/4143**  
**Fax: 059133/4143-109**  
**E-Mail: pi-o-wilhering@polizei.gv.at**

Achten Sie dabei vor allem auf Kennzeichen von Fahrzeugen, markantes Aussehen von Fahrzeugen oder Personen, sowie Fahrt- oder Fluchtrichtung.

Sollte die Polizeiinspektion Wilhering nicht besetzt sein, wird Ihr Anruf zu jeder Tageszeit automatisch an die Bezirksleitstelle Traun weiter geleitet. Ihre Mitteilungen werden umgehend an die Beamten der Polizei Wilhering weiter gegeben.



## "Halloween"

Am 31. Oktober, dem sogenannten „Halloweentag“, kommt es leider immer wieder zu Beschädigungen und Verunreinigungen von Häusern, Fahrzeugen, Gärten, Gartenzäunen und dgl.



Die Polizei Wilhering ersucht daher, den Wahlspruch "Süßes oder Saures" keinesfalls zu übertreiben und weist darauf hin, dass Verunstaltungen, Beschädigungen und Beschmutzungen kein Brauchtum darstellen, sondern gerichtlich strafbare Handlungen im Sinne des § 125 StGB (Sachbeschädigung) sind und auch zur Anzeige gebracht werden.

**Der Dienststellenleiter:**  
 ( Ortner, AbtInsp )

SICHERHEIT



## Rotes Kreuz Wilhering

### Zivildienst "zu Hause beim Roten Kreuz"

Die Nachfrage nach Zivildienstplätzen beim Roten Kreuz ist teilweise sehr hoch. Eine Chance auf einen ZD-Platz beim Roten Kreuz an einer der drei Ortsstellen in Eferding, Hartkirchen oder **Wilhering** gibt es jedoch nur für jene, die sich wirklich rechtzeitig um einen Zivildienstplatz kümmern.

Wer "zu Hause beim Roten Kreuz" seinen Zivildienst ableisten will, sollte sich daher 1 ½ bis 2 Jahre vorher mit dem Roten Kreuz in Verbindung setzen. Bezirksgeschäftsführer Franz Puttinger vom Roten Kreuz in Eferding ist für Interessierte der Ansprechpartner, wenn es um einen Zivildienstplatz in Eferding, Hartkirchen oder **Wilhering** geht.

Für die drei Dienststellen werden im Februar, im Juni und im Oktober jeweils an die 5 bis 6 Zivildienstplätze vergeben. Voraussetzung für eine Anforderung bzw. Zivildienstplatzzuordnung ist jedenfalls ein "taugliches" Stellungsergebnis und das auf den eingebrachten Zivildienstantrag ein positiver Bescheid zugestellt wurde.

Mehr Infos zum Zivildienst beim Roten Kreuz und zur damit einhergehenden Ausbildung zum Rettungssanitäter gibt es auch bei den Freiwilligenkoordinatoren der drei Rot-Kreuz-Ortsstellen.

Wer sich sozialem Handeln im Roten Kreuz anschließen und aktiv mitarbeiten möchte, der ist herzlich eingeladen, bei einer Rot-Kreuz-Stelle in **Wilhering**, Hartkirchen oder Eferding unverbindlich vorbeizuschauen.

Es gibt sicher für jeden eine interessante Tätigkeit beim Roten Kreuz.

Informationen dazu gibt es im Internet unter: <http://wilhering.o.rotekreuz.at>

Weitergehende Informationen über den Zivildienst auf einer der drei Ortsstellen finden Sie direkt unter:

[www.o.rotekreuz.at/5216.html](http://www.o.rotekreuz.at/5216.html)

#### Rückfragen richten Sie bitte an:

Franz Puttinger (Bezirksgeschäftsführer):  
Rotes Kreuz Eferding,  
Vor dem Linzer Tor 10,  
4070 Eferding  
Telefon: 07272/2400-21;  
E-Mail : [Franz.Puttinger@o.rotekreuz.at](mailto:Franz.Puttinger@o.rotekreuz.at)

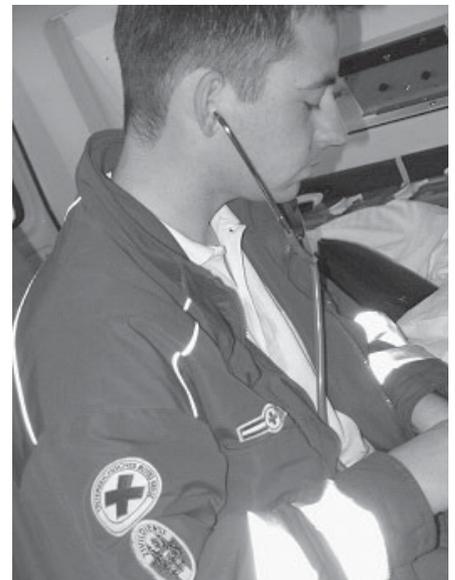
oder

Bernhard Huber (Ortsstellenleiter):  
Rotes Kreuz Wilhering,  
Am Dorfplatz 1a,  
4073 Wilhering  
Telefon: 07226/40144-17;  
E-Mail: [Bernhard.Huber@o.rotekreuz.at](mailto:Bernhard.Huber@o.rotekreuz.at)



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**

**OBERÖSTERREICH**



#### Rotes Kreuz Wilhering

Am Dorfplatz 1a  
4073 Wilhering  
Tel.: 07226/40144-0  
Fax: 07226/40144-14  
NOTRUF: 144  
E-Mail: [wilhering@o.rotekreuz.at](mailto:wilhering@o.rotekreuz.at)  
Homepage:  
<http://wilhering.o.rotekreuz.at>

#### Klaus Dannerbauer

Dienstführender,  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

#### IMPRESSUM

##### Medieninhaber und Herausgeber:

Marktgemeinde Wilhering  
4073 Wilhering, Linzer Straße 14  
Tel: 07226/2255 FAX: 07226/3095  
[www.wilhering.at](http://www.wilhering.at)

##### Für den Inhalt verantwortlich:

(ausgenommen Veranstaltungstermine)  
LAbg. Bürgermeister Mario Mühlböck  
**Fotos:** Marktgemeindeamt Wilhering,  
privat, von Vereinen/Institutionen und  
Gruppierungen

##### Herstellung:

Denkmayr Druck&Verlag  
4020 Linz, Reslweg 3

**TAXI**  
**Tom**  
Krankentransport Wilhering  
**07221 / 74542**  
Thomas Pacola

Hackl am Berg 12,  
4073 Wilhering  
[www.taxi-tom.at](http://www.taxi-tom.at)



**Rettungshunde bieten Spaß und Information**

Nicht nur für den Ernstfall, sondern auch für Spaß und Unterhaltung sind die Hunde der Rettungshundestaffel der Freiwilligen Feuerwehr Traun bestens geeignet. Davon konnten sich zahlreiche Kinder am 19.8.2006 bei einer Vorführung im Rahmen des Wilheringer Ferienpasses überzeugen.

Die Kinder verfolgten das abwechslungsreiche Programm sehr interessiert und erhielten einen umfassenden Einblick in die vielfältige Ausbildung der Rettungshunde der Freiwilligen Feuerwehr Traun. Weitere Infos auf:

<http://rettungshunde.trauner.info>

**Für die Rettungshundestaffel der FF Traun:** Edith Bindeus

**JRK RALLYE 2006**

**Abenteuer, Spiel und Spaß mit dem Roten Kreuz in Wilhering.**

29 Kinder aus den Gemeinden Wilhering und Alkoven trafen sich am Wochenende - ausgerüstet mit Fahrrad und guter Laune - bei der Rotkreuz-Dienststelle Wilhering zur bereits Tradition gewordenen Ferienpassaktion.

Bei einem hochsommerlichen Ferientag, begleitet von 14 Kindern des Jugendrotkreuzes Wilhering und acht Betreuern, ging es "per pedes" auf dem Donauradweg in die Donauauen. Bei Spiel und Spaß verging der Nachmittag wie im Flug. Ob bei der Geschicklichkeitsrallye mit Stationen wie Gummistiefelweitwurf, Sackhüpfen, Rätselnüsse lösen oder beim Grillfeuer - die Kid's waren mit vollem Eifer und Einsatz dabei.....

Beschlossen wurde der lustige Nachmittag an der Dienststelle des Roten Kreuzes Wilhering mit Siegerehrung und einem leckeren Eis. Die dabei verteilten T-Shirts mit dem Aufdruck "JRK RALLYE 2006" (gesponsert von der RAIKA Schönering) fanden besonderen Anklang und einstimmig war das Urteil Aller. "Super war's, im nächsten Jahr sind wir wieder dabei!!"

**Für das Rote Kreuz:** Helmut Lehner

**Rund um den Hund**

Das Ziel ist, den Kindern den richtigen Umgang mit Hunden zu vermitteln und ihnen die Angst vor Hunden zu nehmen.

Hunden ohne Angst begegnen zu können und über ihr Verhalten Bescheid zu wissen, steigert die Lebensqualität und senkt das Risiko von Unfällen mit Hunden, die oftmals auf Unwissenheit und falsches Verhalten zurückzuführen sind.

Mag. Andrea Nowy

**Klinische und Gesundheitspsychologin, Therapiehundetrainerin (SVÖ)**

**Kinder kochen**

**Selber kochen macht Spaß und schmeckt lecker!**

Die Kinder haben mit Begeisterung gekocht. Eine erfrischende Kinderbowle mit frisch geschnittenen Apfelstückchen war der Hit beim Kochen. Wie schnell Pizzastangerl zubereitet werden, war für die Kinder ein Erlebnis. Eine Zwergerltopfencreme mit frischen Himbeeren schmeckt viel besser als ein Fruchtzwerg, das war toll. Teigtiere selber backen und dann gemeinsam genießen, mmh lecker! Auch für die Mami ist noch ein gebackenes Kunstwerk zum Mitnehmen übrig geblieben. Als Belohnung bekam jedes Kind eine KochmeisterIn Urkunde überreicht. Bestimmt wird zu Hause das eine oder andere Rezept ausprobiert.

Elisabeth Streicher, **Seminarbäuerin**



**Badespaß im Aquapulco**

Am 28.Juli hatten im Erlebnisbad Aquapulco in Bad Schallerbach 30 Kinder sehr viel Spaß beim Rutschen in der Kamikaze und der Blue Hole sowie beim Tauchen im Strömungskanal und im Wellenbad.

Anschließend gab's noch für alle Teilnehmer das traditionelle Eis.

Manfred Kapl  
**Sektionsleiter**

**„Wilheringer Ferienpass“**





## Volksschule Schönering

### Achtung Bienen!!

"Achtung Bienen" hieß es am 30. Juni 2006 für die Schüler der 3.b Klasse der Volksschule Schönering. Sie waren beim Imker Herr Füreder in Thalham zu Besuch. Herr Füreder erklärte und zeigte alles mit viel Geduld. Die interessierten Schüler waren ganz begeistert von den summenden Insekten. Sie hatten



überhaupt keine Angst und fütterten die Bienen sogar mit Honig. Zum Abschluss gab es noch besonders gute Honigbrote und Saft.



Vielen Dank an Familie Füreder für den tollen Lehrausgang!

Gaby Mach

### Möchten Sie Ihr Kind im Kindergarten Dörnbach anmelden?

Für das Kindergartenjahr 2007/08 bitten wir Sie, **ab Oktober** unter der Telefonnummer 07221 / 871 77 mit uns Kontakt aufzunehmen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Das Kindergartenteam Dörnbach



## Pfadfinder Dörnbach

### Sommer - Sonne - Ferienbeginn

Für unsere Abschlussheimstunde fuhren wir dieses Jahr nach Wilhering an die Donau. Dort wurde mit Begeisterung gegrillt und die erfrischende Donau genossen.

Eine Woche später ging es dann gleich nach Hofkirchen im Mühlkreis auf

Sommerlager, wo wir mit einer Woche Sonnenschein verwöhnt wurden. Die Kinder hatten jede Menge Spaß, egal ob bei den Stationen, im Schwimmbad oder diversen anderen Aktivitäten wie Fußball spielen, Lagerfeuer, ....

Nach einer verdienten Sommerpause starten wir nun wieder in ein neues aufregendes Pfadjahr.

Sabine Gmeiner





Pensionisten



**Pensionisten unterwegs ...**

**Am 12. Juli war die Christalm im Land Salzburg unser Ausflugsziel.**

Die Fahrt entlang Attersee, Mondsee, Wolfgangsee nach Hallein und weiter zum kleinen Seewaldsee sowie die grandiose Auffahrt zur 1700 m hoch gelegenen Christalm war ein Erlebnis. Und als wir aus dem Bus stiegen, erwartete uns bereits Alois Frauenberger aus Schönering, der den herrlichen Tag zu einer Motorradtour nutzte. Bei der Hütte spielten der Wirt und sein Sohn flott auf, und es ging sehr lustig zu. Einige machten eine kleine Bergwanderung.

Heimwärts ging es noch entlang des Hallstätter- und Traunsees, im Naturfreundehaus am Gmundnerberg freuten wir uns über die besonders flink servierte gute Jause. Bei bester Stimmung traten 45 Teilnehmer die letzte Etappe der Heimfahrt an, wie immer gut unterwegs mit Wolfssteiner.

**Regen war unser treuer Begleiter bei der Fahrt in den Nationalpark Hohe Tauern am 30. August.**

Wir besichtigten einen Schaustollen über Magnesit-Bergbau in früherer Zeit und eine Kelten-Pfahlbausiedlung. Bei der Auffahrt zur Edelraute-Hütte begrüßte uns Schnee. Wir ließen uns aber die gute Laune nicht verderben und so waren wir uns beim Abschluss in Neuhofen einig, dass es wieder ein schöner Ausflug war. Danke allen Mitreisenden, die mit Humor und Gelassenheit dazu beigetragen haben.



**Nordic Walking** mit Erna Schneeberger: Jeden Mittwoch um 9 Uhr Start bei der Wilia-Garage. Änderungen werden im Schaukasten Schönering bekannt gegeben.

**Für den PV:** Siegfried Gruber



**OBERÖSTERREICHISCHER SENIORENRING  
Ortsgruppe Wilhering**

**Frag nicht, was das Leben dir gibt, frag, was du gibst (Alfred Adler)**

Wir vom Seniorenring bemühen uns stets, unseren Mitgliedern, Gästen und Freunden die Geselligkeit und erholsame Stunden zu vermitteln.

Jeder Stammtisch wird "geschmückt" mit zB. einem Vortrag, Referat, Videofilm

Am 8. Juni 2006 gestaltete Alois Leimlehner sen. im Gasthaus Lehner eine Diaschau von seiner Italien-Abbruzzenreise.

Ein besonders interessantes Programm für das letzte Quartal d.J. wurde bereits unseren Mitgliedern und Freunden zugestellt und wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.



oder einer Dia-Vorführung dgl.

Anschließend erfreuen wir uns immer mit einem gemütlichen "Plauderstündchen".

**Für den Seniorenring:**  
Alois Leimlehner sen.



## Kultur

## In Gedanken an Prof. Fritz Fröhlich

Nachdem im Jahr 2005 Werke von Fritz Fröhlich in den Räumlichkeiten des ehemaligen Stiftskellers des Stiftes Wilhering

lich finden sollte. Von da an verfolgte er einen für sein künftiges Werk charakteristischen Stil, der kubistische Tendenzen



der Öffentlichkeit in einer mehrtägigen Ausstellung zugänglich gemacht wurden, hat sich auch die Gemeinde Ottensheim in einer schönen Ausstellung am Dürnberg an den berühmten Künstler erinnert.

Zum Leben von Fritz Fröhlich: Er wurde 1910 in Linz geboren und war zeitlebens mit Ottensheim und später auch mit Wilhering verbunden. Der frühe Erfolg in Form eines Staatspreises 1937 wurde durch den Brand des ersten Atelierhauses am Dürnberg 1938 überschattet. Dieses gehörte der Familie seiner späteren Frau Beatrix Weißgärber. Das Feuer vernichtete einen großen Teil des Frühwerks.

Fritz Fröhlich wurde während des zweiten Weltkrieges zur Wehrmacht eingezogen. Nach Kriegsende war er künstlerisch desillusioniert. Er suchte nach Möglichkeiten eines künstlerischen Wiedereinstiegs, den er 1952 beim Besuch einer Picasso-Ausstellung in München tatsäch-

lich mit einer intensiven Farbigkeit und einer nie aufgegebenen Gegenständlichkeit verband.

Ein weiteres wichtiges Tätigkeitsfeld Fröhlichs war die Restaurierung. Sein diesbezügliches Vermögen fand seinen Höhepunkt in der Restauration der Stiftskirche von Wilhering.

Hieraus entwickelte sich eine enge Verbindung mit dem Stift von Wilhering, das 1983 eine eigene Fritz Fröhlich Sammlung eröffnete und ihm zudem auch die Möglichkeit eines Wohn- und Atelierhauses im Stift bot. Im Festsaal des Stiftes schuf Fröhlich mit seinem „Narrenschiff“ 1993 auch das letzte große Werk.

Mit Ottensheim war Fröhlich sehr verbunden. Davon zeugen heute noch viele Bilder, sowie eine Bronzeplastik am Ottensheimer Friedhof am Grab von Fritz Fröhlich und das Fröhlich-Haus am Dürnberg.

**Barbara Seemann**

Die Pfarre Oftring lädt herzlich ein zur Ausstellung mit dem Titel

### Glaube, Liebe, Hoffnung

Prunkvoll bemalte Keramik- und Porzellanexponate sowie festlich gedeckte Tische für das Kirchenjahr von Marie-Luise Mair

Festliche Eröffnung der Ausstellung mit einem Festkonzert des Kirchenchors Oftring unter der Leitung von Matthias Engler am Freitag, 3. November 2006 um 19 Uhr in der Stiftskirche Wilhering.

Ort der Ausstellung:

Stift Wilhering - Festsaal

Ausstellungszeiten:

**Samstag, 4. November 2006**

**bis einschließlich**

**Samstag, 12. November 2006**

**täglich 9 - 17 Uhr**





KULTUR <b>V e r a n s t a l t u n g e n O k t o b e r - D e z e m b e r 2006</b> w w w . w i l h e r i n g . a t / k u l t u r k o m p a s s			
Oktober	Ort / Beginn	Veranstaltungen	Veranstalter
<b>So 1.</b>	Stiftskirche Wilhering 8:30 Uhr	<b>Erntedankgottesdienst</b>	Stiftspfarrre Wilhering
<b>So 1.</b>	Ev. Kirche im Feld Thening 9:00 Uhr	<b>Erntedankgottesdienst</b>	Ev. Pfarre Thening Sprengel Dörnbach
<b>Sa 7.</b>	Landgasthof Fischer in Dörnbach 19:30 Uhr	<b>KABARETT gekonnt und pointenreich</b> * Pepi Hopf - gib dir dein Leben zurück Regie: Leo Lukas	Grüne Wilhering
<b>Sa 7.</b>	Treffpunkt Ortsplatz Dörnbach 18:45 Uhr	<b>Sternwallfahrt nach Dörnbach</b>	Pfarre Dörnbach
<b>So 8.</b>	Stiftskirche Wilhering 10:00 Uhr (Liturgie)  Vokalensemble „Schola Gregoriana Plagensis“ Leitung: R. G. Frieberger Orgel: Ikarus Kaiser	<b>„ORGELHERBST“</b> Gregorianischer Choral und alternativ gespielte Orgelmusik aus dem Barockzeitalter	Stift Wilhering
<b>Fr 13.</b>	Pfarrheim Wilhering 19:30 Uhr	<b>Vortrag mit Lichtbildern „Schatzhaus Orient“</b> Referent: Hermann Heisler	KBW Wilhering
<b>Sa 14.</b>	Stocksporthalle Schönering	<b>Stockschützen - Gemeindemeisterschaften</b>	ESV Schönering
<b>Sa 14.</b>	bei der LINDE 14:00 Uhr	<b>L I N D E N F E S T</b>	Wilhering beWEGt
<b>So 15.</b>	Pfarrzentrum Dörnbach 9:00 Uhr	<b>Erntedankfest</b>	Pfarre Dörnbach
<b>Fr 20.</b>	Stiftskirche Wilhering 19:30 Uhr	<b>BENEFIZKONZERT des Symphonieorchesters aus Dubrovnik</b>	Dachverband der kroatischen Vereine in Oö.
<b>Mi 25.</b>	Pfarrheim Schönering 19:00 Uhr	<b>B i e r k o s t</b>	SPÖ Wilhering
<b>Do 26.</b>	Startet wo immer ihr wollt ab 10:00 Uhr	<b>„WILHERINGER HOFROAS“</b>	Ortsbauernschaft Wilhering



KULTUR <span style="float: right;">www.wilhering.at/kulturkompass</span>			
November	Ort / Beginn	Veranstaltungen	Veranstalter
<b>Mi 1.</b>	Stiftskirche Wilhering 10:00 Uhr	<b>Pontifikalamt mit Chor und Orchester</b> W.A. Mozart: Missabrevis in G	Stift Wilhering
<b>Fr 3. bis So 12.</b>	Festsaal des Stiftes Wilhering 19:00 Uhr - Ausstellungseröffnung	<b>KERAMIK-Ausstellung</b> von Maria Mair (Näheres Seite 18 )	Stift Wilhering
<b>Sa 4.</b>	Pfarrheim Schönering 14:00 - 19:00 Uhr	<b>BUCHAUSSTELLUNG</b>	Pfarre Schönering
<b>So 5.</b>	Pfarrkirche Dörnbach 9:00 Uhr	<b>Musikermesse</b>	Musikverein Dörnbach
<b>So 5.</b>	Pfarrheim Wilhering 9.30 Uhr	<b>Pfarrcafé</b>	Stiftspfarr Wilhering
<b>Sa 11. und So 12.</b>	Start: GH Herzog (Übleis) in Schönering jeweils ab 7:00 - 11:00 Uhr	<b>32. IVV-Wandertag</b>	SV Wilhering Sektion Wandern
<b>Sa 11.</b>	Turnsaal HS Wilhering 19:30 Uhr	<b>HERBSTKONZERT</b>	Musikverein Dörnbach
<b>Sa 18.</b>	Pfarrheim Wilhering	<b>Schibasar</b>	SV Wilhering Sektion Schi u. Turnen
<b>Sa 18.</b>	Ev. Kirche im Feld Thening 19:00 Uhr	<b>ORGELKONZERT mit Mag. Andreas Hagmüller</b>	Ev. Pfarre Thening
<b>So 19.</b>	Fröhlichsaal Stift Wilhering Programm ergeht gesondert	<b>Präsentation des WILHERINGER HEIMATBUCHES</b>	Marktmeinde Wilhering
<b>Fr 24.</b>	Sportplatz in Schönering 17:00 Uhr	<b>Punschstand</b>	SV Wilhering Sektion Fußball
<b>So 26.</b>	Pfarrheim Schönering 10:30 Uhr	<b>„Knödlsonntag“</b>	KFB Schönering
<b>So 26.</b>	Fröhlichsaal Stift Wilhering 16:00 Uhr	<b>„Mozart in Musik und Szene“</b> als Beitrag des Wilheringer Damenquartetts und der 2. Klasse des Stiftsgymnasiums zum Mozartgedenkjahr 2006	Wilheringer Damenquartett



KULTUR <span style="float: right;">www.wilhering.at/kulturkompass</span>			
Dezember	Ort / Beginn	Veranstaltungen	Veranstalter
<b>Sa 2.</b>	Pfarrheim Schönering 20:00 Uhr	<b>ADVENTKONZERT</b>	Schöneringer Singkreis
<b>Sa 2. und So 3.</b>	Innenhof Landgasthof Fischer in Dörnbach Sa 15:00 - 20:00 Uhr So 10:00 - 18:00 Uhr	<b>„DÖRNBACHER ADVENT“</b> Beginn Samstag 15:00 Uhr mit Adventkranzweihe in der Pfarrkirche	Emilie Hauer
<b>So 3.</b>	Gasthaus Lehner in Wilhering	<b>„8. WILHERINGER WEIHNACHTSBAUM“</b>	„Die Freunde alter Traditionen“
<b>Di 5.</b>	beim Pfarrheim Schönering 17:00 Uhr (Säckchenabgabe ab 15:00 Uhr Unkostenbeitrag pro Säckchen 1,00 Euro)	<b>ASKÖ - NIKOLOAUFFAHRT</b>	ASKÖ Wilhering
<b>Do 7.</b>		<b>Jahreshauptversammlung</b>	Musikverein Schönering
<b>Fr 8.</b>	Stiftskirche Wilhering 10:00 Uhr	<b>Pontifikalamt mit Chor und Orchester J.Haydn: „Nelson-Messe“</b>	Stift Wilhering
<b>Fr 8. bis So 10.</b>	Stiftshof Wilhering Programm ergeht gesondert	<b>„WILHERINGER ADVENTTAGE“</b> mit großer Weihnachtsblumenschau im Kreuzgang des Stiftes	Stiftspfarr Wilhering
<b>So 10.</b>	Stiftskirche Wilhering	<b>ADVENTKONZERT</b>	Musikverein Schönering
<b>Sa 16.</b>	Hauptschule Wilhering in Schönering 16:00 Uhr	<b>SCHAUTURNEN</b>	Union Mühlbach Sektion Rhythmische Gymnastik
<b>So 17.</b>	Stiftspark Wilhering 16:30 Uhr	<b>„WILHERINGER WEIHNACHTSSPIEL“</b>	Stiftspfarr Wilhering
<b>So 24.</b>	beim Feuerwehrhaus Edramsberg 13:00 - 17:00 Uhr	<b>FRIEDENSLICHT</b>	Freiwillige Feuerwehr Edramsberg



KULTUR

[www.wilhering.at/kulturkompass](http://www.wilhering.at/kulturkompass)

Dezember

So 17.

Ort / Beginn

Ev. Kirche im Feld Thening  
16:30 Uhr

Veranstaltungen

**ADVENTSINGEN**  
**MGV Thening**

Veranstalter

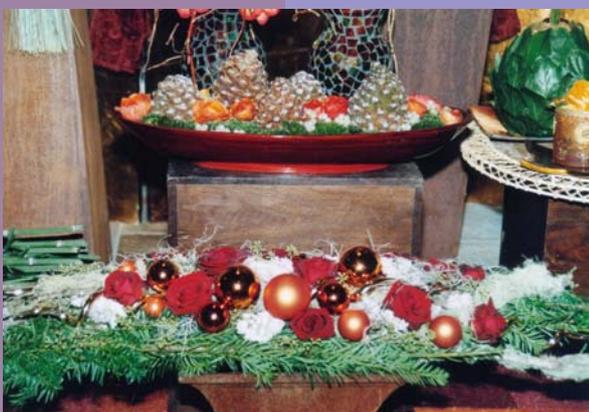
Ev. Pfarre Thening

Mo 25.

Stiftskirche Wilhering  
10:00 Uhr

**Pontifikalamt**  
**mit Chor und Orchester**  
**E. Schubert: Messe in G**

Stift Wilhering





## Sound Factory Heim GmbH - Major Sound Records

**Was im Jahr 1944 leise als Proberaum für den ansässigen Musikverein Dörnbach begann, mauserte bis dato zum exklusiven Giganten der Musikszene.**

Vorrangetrieben wurde der Erfolg vom gebürtigen Wilheringer Wolfgang Heim. Der gelernte Mechaniker war "irgendwie" in die Szene "gerutscht" und von da an ließ der Erfolg nicht lange auf sich warten.

Wert legt der "Macher" von Sound Factory darauf, dass es sich dabei um einen Familienbetrieb handelt: Sohn Wolfgang jun. (18) hat trotz seines zarten Alters schon die produktive Führung des Betriebes übernommen. Tochter Gudrun (21) übernahm bereits das komplette Management und die administrative Seite der Firma.

Der Betrieb bekam schnell an Größe und

sammensetzt, Gudrun Heim, die für das Management, die geschäftlichen Abwicklungen zuständig ist und auch für die Projekte Vinyl Junky's Summer Inc. und Whiteliners als Projektsängerin gilt.

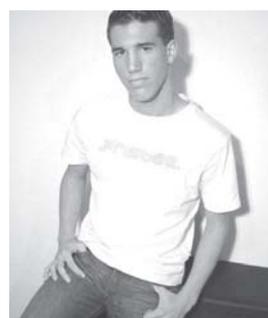
Nach langer Planung und harter Arbeit gelang es ihnen, deren erste Single (Vinyl Junky's - The Nature Never Ends) auf den weltweiten Markt zu bringen. Die Single schaffte es in Deutschland, England und Japan sogar in die Mp3 Download Charts mit ausgezeichneten Platz 1 - 3 Platzierungen.

Nach diesem Erfolg waren die beiden nicht mehr zu stoppen und erschufen mit zwei DJ's das Projekt Summer Inc. Dessen Single stieg in den Austrian Dance Charts 50 von 0 auf 7 ein.

In Deutschland auch in den Charts fein vertreten, wie den DJ Playlist, den House



Das Team v.r.n.l.: Wolfgang Heim, Gudrun Heim, Daniel Wolfmayr



Konstantin Wallner, bekannt unter „Trickstar“

Dank der Erfolge und der steigenden Professionalität von Sound Factory Teams stehen bereits Kontakte und Verträge mit internationalen Plattenfirmen und Künstlern ins Haus.

(Geheimtipp: Am 23. September steigt das große „Big Sun Flower“ in Prambachkirchen im Kolmgut, wo die Act of Major Sound Records live zu sehen sind - unter anderem mit Tom Snow African Islan, B.D. Funkstar.....see you!!)



Studio der Sound Factory Heim GmbH

erforderte somit ein neues Mitglied in unserem Betrieb (Daniel Wolfmayr), der gleichzeitig den grafischen Bereich der Sound Factory Heim GmbH übernahm.

Ende des Jahres 2005 erschuf das junge Team den Label "Major Sound Records". Unter diesem Label verbirgt sich unter anderem "Vinyl Junky's", das sich aus dem Hause eigenen Produzenten Heim Wolfgang jun. und Daniel Wolfmayr zu-

Charts27 Einstieg auf Platz 20, und auch die Schweiz lässt nicht mehr lange warten!

Major Sound Records fördert auch junge außenstehende Talente wie zB Konstantin Wallner, bekannt unter "Trickstar", der Dank Vinyl Junky's und Summer Inc. seine ersten Remixe veröffentlichen konnte.



## Musik

## Musikverein Dörnbach

### Eine musikalische Zeitreise - Abschlusskonzert der Blockflötengruppen

Am 25. Juni fand im Pfarrsaal von Dörnbach das Abschlusskonzert der Blockflötengruppen unter dem Motto "Eine musikalische Zeitreise" statt:

Mit Hilfe einer Zeitmaschine und Zeit-

diese aufwendige Inszenierung mit den Kindern vorbereitete.

Anschließend sorgte das Jugendblasorchester der Landesmusikschule Leon-



reisehelmen gelangten wir in verschiedene Musik-Epochen, aus denen wir je ein Stück zu hören bekamen.

Großes Lob ist unserer Blockflötenlehrerin Heidi Daller auszusprechen, die

mitspielen, für Kurzweil. Den Abschluss bildete unser neu formiertes Brass-Quintett mit Stücken wie Pippi Langstrumpf, dem Kasperl-Boarischen, oder dem Brass-Joker.

### Platzkonzert am Linzer Hauptplatz

Auf Einladung des Magistrats der Stadt Linz konnten wir am 25. Juli ein Konzert am Linzer Hauptplatz geben. Wie immer sind wir mit unserem Tourbus mit Chauffeur Thomas "Taxi-Tom" Pacola ausge-

fahren und beeindruckten damit die völlig verblüfften Linzer. Kulturreferent Josef Mittermair moderierte zwischen den Stücken. Nächstes Jahr kommen wir gerne wieder.



### Nachbetrachtungen zum Stadtfest

Dieses Jahr war das Wetter rund um das Stadtfest hoffentlich einmalig: einmalig nass und einmalig kalt. Nichts desto trotz fanden unverdrossene Anhänger auch "bei Sturm und Hagel" den Weg in den Stadl. Unser Stadtfest stellt eines der letzten großen Feste in der Gemeinde Wilhering dar, es ist nicht leicht ein leistbares und für die Mehrheit interessantes Programm für drei Tage zu gestalten. Und wenn dann das Wetter völlig auslässt... Herzlichen Dank für Ihre unverwüsthliche Treue! Herzlichen Dank auch an die Spender rund um unsere Haussammlung und den Kuchenspendern.

Vielen Dank auch an die Gewerbetreibenden für Ihre Inserate und Jahressponsoren in unserer Vereinszeitung. Und last but not least an all die freiwilligen HelferInnen, ohne die wir ein dreitägiges Fest gar nicht auf die Beine stellen könnten.

Was machen wir mit ihrem Geld? Rund 16.000 Euro gaben wir letztes Jahr für Instrumentenankäufe, -reparaturen und -zubehör aus, ein Großteil davon wurde die Anschaffung kindgerechter Ausbildungsinstrumente verwendet. 3.000 Euro für Musikschulbeiträge. Unserer Vereinszeitschrift können sie übrigens detailliert entnehmen, was wir mit den Einnahmen machen.

Wie Sie sehen sind wir nicht nur eine Blasmusikkapelle, die verschiedene Anlässe rund um Kirche und Gemeinde musikalisch umrahmt, sondern vor allem - und wie unser Name schon sagt - ein Musikverein: ein Verein zur Ausbildung in Musik und zum Selbermachen von Musik.

#### Nächste Termine:

**26. Oktober:** Bei der Hofroas gibt's bei unserem Standl im Passauerhof heuer Schnitzlsemmel, Kartoffelschmarrn mit Spiegelei und Kartoffelpuffer.

**11. November:** Herbstkonzert im Turnsaal der Hauptschule Schönering.

**2./3. Dezember:** MVD-Punsch am Adventmarkt im Landgasthof Fischer in Dörnbach

**Für den MVD:** Martin Schaden



## Musikverein Schönering

### Neuwahl des Vereinsvorstandes

Am 28.6.2006 wurde turnusmäßig im Rahmen einer außerordentlichen Generalversammlung die Neuwahl des Vereinsvorstandes durchgeführt.

#### Vereinsvorstand:

##### Obmann

Gerhard Gabriel

##### Obmann Stv.

Friedrich Göttfert

##### Kapellmeisterin

Tanja Geiger

##### Kapellmeister Stv.

Helmut Riepl

##### Stabführer

Martin Stadler

##### Stabführer Stv.

Florian Richter

##### Jugendreferent

Franz Azesberger

##### Jugendreferentin Stv.

Katharina Kuch

##### Jugendreferent Stv.

Gottfried Janko jun.

##### Kassier

Franz Schneider

##### Kassier Stv.

Barbara Diesenreither

##### Schriftführerin

Daniela Biederleitner

##### Schriftführer Stv.

Richard Geirhofer

##### Pressereferent

Peter Sieghartner

##### Notenarchivar

Florian Misiak

##### Notenarchivar Stv.

Markus Riepl

##### Notenarchivar Stv.

Stefan Kuch

##### Bekleidungsarchivar

Dieter Füreder

##### Bekleidungsarchivarin Stv.

Marion Riepl

##### Instrumentenarchivar

Christoph Fischerlehner

### Beiräte

Johann Berger

Josef Brunhuber-Gruber

Josef Diesenreither

Dieter Füreder

Hermann Kuch

Franz Langfellner

Johann Obermeir

Herbert Peherstorfer

Adolf Penz

Josef Ramaseder

Jürgen Rohrhuber

Markus Sigl

Der Wahlvorschlag wurde einstimmig angenommen und die Wahlperiode wiederum mit 3 Jahren fixiert.

Dem "alten" Obmann Josef Brunhuber-Gruber danken wir recht herzlich für seinen jahrelangen erfolgreichen Einsatz an der Spitze der Kapelle. Er zieht sich nicht zurück sondern steht als Beirat dem Musikverein weiterhin mit Rat und Tat zur Seite.

In seine Fußstapfen tritt Gerhard Gabriel. Gerhard, Jahrgang 1962, ist Klarinettist im Verein seit 1977. Im Vorstand hat er sich bisher bereits Lorbeeren verdient als hervorragender Stabführer und zuletzt auch als Obmann-Stellvertreter des Musikvereins. Wir sind sicher, dass Gerhard auch als Obmann ausgezeichnete Arbeit für unseren Verein leisten wird und wünschen ihm alles Gute!

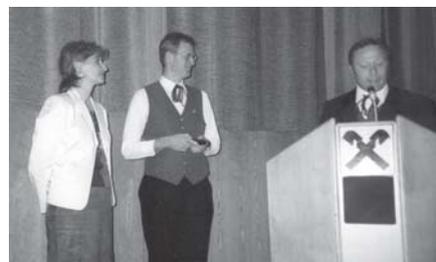


Foto: Der "alte" und der neue Obmann: Silbernes Ehrenzeichen des OÖBV für den neuen Obmann Gerhard Gabriel beim Frühjahrskonzert 2004, am Rednerpult sein Vorgänger Josef Brunhuber-Gruber.

### Flötenquartett "Divers" Sieger beim Landeswettbewerb "Musik in kleinen Gruppen"!

Die 4 Flötistinnen Daniela Biederleitner (MV Schönering), Sara Dumfart (MV Gramastetten), Silvia Hackl (MV Niederwaldkirchen) und Kerstin Kraml (MV Hartkirchen) gehen ihrem Hobby in "diversen" Blasmusikkapellen Oberösterreichs nach.

Durch die gemeinsame Lehrerin Claudia Nagl fanden sie zum Ensemble "Divers" zusammen - und miteinander sind sie äußerst erfolgreich.



v.l.n.r: Kerstin Kraml, Daniela Biederleitner, Silvia Hackl, Sara Dumfart)

Beim Landeswettbewerb "Musik in kleinen Gruppen" des Blasmusikverbandes, der am 20. Mai 2006 im Linzer Brucknerhaus stattfand, gelang es den vier Damen, die Jury nachhaltig zu beeindrucken.

Mit ihrem 25-minütigen Programm erspielten sich "Divers" im Brucknerhaus den ersten Preis.

Am 21./22. Oktober 2006 in Klagenfurt beim Bundeswettbewerb können die vier nochmals zeigen, was sie können - und vielleicht gibt's da noch einmal was zu feiern!

Herzliche Gratulation!

#### Für den MV Schönering:

Peter Sieghartner



## Musik

## Singkreis Schönering

## Österreichisches vom Volkslied bis zur Klassik"

Unter dem Motto "Österreichisches vom Volkslied bis zur Klassik" veranstaltete der Singkreis Schönering am 9.6.2006 im Pfarrsaal Schönering unter der Gesamtleitung von Bernhard Bruckboeg einen erfolgreichen musikalischen Abend, wel-

anlässlich des 20-jährigen Bestehens des Singkreises Schönering. Weiters ist ein länderübergreifendes Konzert geplant.

Wir würden uns freuen, neue Chormitglieder in unserer Gemeinschaft be-



cher in der öffentlichen Kritik allgemein gut ankam.

Begeisterten Applaus spendete das Publikum auch den Solisten Andrea Wögerer (Sopran) und Bernhard Bruckboeg (Tenor) sowie den Instrumentaldarbietungen von Katharina Kuch (Klarinette), Walter Howorka (Klavier) und dem Klarinettenquintett "four-b-one-bass".

Der Kinderchor "Kiwi" unter der Leitung von Andrea Wögerer rundete das musikalische Programm mit humorvollen Liedern und Tanzeinlagen ab.

**Am 2.12.2006** lädt der Singkreis Schönering wiederum zum alljährlich stattfindenden Adventkonzert im Pfarrheim Schönering ein.

Zu den Perspektiven für das kommende Jahr zählt unter anderem ein Festkonzert

grüßen zu dürfen. Alle die gerne singen sind eingeladen von ihrer Fähigkeit Gebrauch zu machen und durch ihren Stimmeinsatz zur Bereicherung unseres Chorgesanges beizutragen.

Chorstimmbildung sowie Einsingübungen sind dank unseres Chorleiters, welcher auch Gesangspädagoge ist, ein wichtiger Bestandteil unserer Probenarbeit.

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen gerne Bernhard Bruckboeg, Tel.0699/10767292 und Obfrau Sieglinde Sageder, Tel.Nr. 07226/2604 zur Verfügung, oder kommen Sie doch einfach zu einem **unverbindlichen Probenbesuch, jeweils Mittwoch, 20:00 Uhr, in die Hauptschule Schönering.**

**Für den Singkreis Schönering:**  
Dr. George Sinnaeve

## Eindrücke vom Fest im Stiftspark

Landesmusikschule Wilhering  
Landesmusikschule Leonding

## Ein Park voll Musik



Pantomimen begleiteten die Besucher in den herrlichen Park des Stiftes Wilhering



Erlesene Werke aus dem Barock und der Klassik interpretiert von jugendlichen und junggebliebenen MusikerInnen



Ausklang des Abends beim Palmenhaus mit einer Band aus ehemaligen Schülern des Wilheringer Stiftsgymnasiums, der Big Band der Landesmusikschule Leonding und einer Bläsergruppe mit zünftiger Böhmischer Blasmusik



Beim wunderschönen Platanenplatz sorgten Bläserensembles der Musikvereine Dörnbach und Schönering und das Jugendblasorchester der LMS Leonding für eine klangvolle Abendstimmung



**Bewerbe**

Am 15.07.2006 fand ein Bezirkswasserbewerb in Ottensheim statt. Unsere Wehr nahm an diesem Bewerb teil und wir konnten sehr gute Leistungen erzielen :

**Silber :**

Platz 12:

Alexander Schram, Ralf Kremsleitner

Platz 22:

Reinhard Schram, Rainer Viehböck

Platz 24:

Martin Niederhuemer, Patrik Roithmayr

**Bronze :**

Platz 15:

Reinhard Schram, Rainer Viehböck

Platz 23:

Alexander Schram, Ralf Kremsleitner

Für diese Leistungen gratulieren wir sehr herzlich !

**Personelles**

In den letzten Monaten durften wir einigen Kameraden unserer Feuerwehr zu einem runden Geburtstag gratulieren.

**Zum 80 jährigen Geburtstag**

EOBI Alois Sommer

**Zum 50 jährigen Geburtstag**

OBM Alois Humer

**Zum 50 jährigen Geburtstag**

HBM Alois Hinterreither

**Zum 50 jährigen Geburtstag**

OBM Harald Kuch

Nochmals alles Gute und viel Glück und Gesundheit für die Zukunft !

**Rückblick Feierlichkeiten 130 Jahre FF Edramberg**

Vom 30. Juni - 02. Juli d.J. feierte die Freiwillige Feuerwehr Edramberg das 130-jährige Bestehen. Dieses Jubiläumsfest wurde mit dem bereits zur Tradition gewordenen Sommerfest "Sommer - Sonne - Edramberg" kombiniert.

Einer der Höhepunkte war der eigens für das 130-jährige Gründungsfest inszenierter Festakt am Freitag Abend im Innenhof der Familie Lehner, an dem zahlreiche geladene Ehrengäste aus Landes-, Bezirks- und Gemeindepolitik, dem Landes- und Bezirks- und Pflichtbereichsfeuerwehrkommando, Rettungsorganisationen, Institutionen aus der Gemeinde Wilhering und viele mehr, sich am Edramberg eingefunden haben, um einen Streifzug durch die 130-jährige Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Edramberg zu erleben.

Neben dem traditionellen Wutzeltturnier und dem Open Air Konzert mit Major 4 am Samstag, sowie dem Festgottesdienst mit anschließendem Frühschoppen konnte als weiterer Höhepunkt durch Herrn Pfarrer und Feuerwehrkurat Johann Kaserer das neue Einsatzfahrzeug "LF-A" gesegnet werden. Die Fahrzeugpatin Erika Theischinger überreichte der Feuerwehr Edramberg ein Fahnenband zur Erinnerung an diese Segnung.

Ein ganz besonderer Dank gilt dem Lions-Club Wilhering-Donautal für die unglaubliche Spende in der Höhe von €3.000,-, welche an unserer Wehr in Form eines Checks übergeben wurde.

Die Feuerwehr Edramberg bedankt sich besonders bei Ihnen, geschätzte Wilheringer Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, allen Institutionen und Vereinen für ihren Besuch bei unserem Jubiläumsfest, natürlich nicht zu vergessen bei unseren Freunden aus dem Bayrischen Bogen für die Begleitung bei unserem 130-jährigem Bestehen und bei der Familie Lehner für die Benutzung des schönen Innenhofes beim Festakt am Freitag!

**Für die FF Edramberg:**

Harald Possegger





## Freiwillige Feuerwehr Wilhering

### Wasserwehr

Beim **1. Bezirks Wasserwehrleistungsbewerb** auf der Donau in Ottensheim am 15. Juli 2006 erreichten Bernhard Allerstorfer und Franz Schwarzberger jun. in der Klasse SILBER - Gäste B den ausgezeichneten **3. Rang**. Weiters wurde im Einzelbewerb (Gäste B) von Bernhard Allerstorfer der **2. Platz** sowie von Franz Schwarzberger jun. der 3. Platz erreicht.



### Jugend

Die **Jugendgruppe** hat beim **Oö. Jugend-Feuerwehrleistungsbewerb** in **Marchtrenk** am 7. Juli 2006 (in der Klasse BRONZE) erfolgreich teilgenommen. Das Jugendlleistungsabzeichen in BRONZE konnten dabei Smail Dzebic, Matthias Klaes und Joachim Pichler erwerben.

Vom 15. bis 17. Juli 2006 wurde bei schönem Wetter beim Bezirks-Jugendfeuerwehrlager in Gerersdorf-Schachen teilgenommen, wobei bei einem Fünfkampf von über zwanzig Gruppen im Teambewerb ein ausgezeichneter 5. Platz erzielt werden konnte.

Ein eigenes Zeltlager konnte in der Zeit vom 17. bis 19. August 2006 bei einem Badeteich in Feldkirchen ad Donau abgehalten werden.



**Für die FF Wilhering:**  
Alfred Prummer jun.

## Pflichtbereich Wilhering

### Verkehrsunfall Mühlbachkreuzung 12.7.2006

Ca. 3 Stunden nach dem Trafobrand heulten in Edramsberg, Wilhering und Schönering schon wieder die Sirenen. Ein Verkehrsunfall mit einer eingeklemmten Person.

Ein Fahrzeug, kommend von Richtung Bauhof übersah einen PKW im Querverkehr. Resultat dieser Kollision war, dass das Fahrzeug vom Querverkehr



auf dem Dach zu liegen kam. Eine Person musste von der Feuerwehr geborgen werden. Sie wurde vom Roten Kreuz in das Krankenhaus eingeliefert.

Die B129 musste für kurze Zeit in beiden Richtungen gesperrt werden.

### Trafobrand

Am 12.7.2006 um ca. 16.30 H wurden die Feuerwehren Edramsberg, Wilhering und Schönering vom LFK alarmiert.

In einer Trafostation in der Unterhöf ist aufgrund eines Blitzschlages ein Brand ausgebrochen.



Der Brand war jedoch schnell unter Kontrolle aber der Strom war in den umliegenden Ortsteilen fuer einige Stunden nicht vorhanden da Reparaturarbeiten durchgeführt werden mussten.

### Brandinsatz in Fall

Am 17.7.2006 wurden die Feuerwehren Edramsberg, Wilhering und Schönering erneut alarmiert. Im Haus Faller Strasse 5



war aus den Kellerräumen starke Rauchentwicklung zu verzeichnen. Mit schwerem Atemschutz gelang es den eingesetzten Kräften, die Lage rasch unter Kontrolle zu bringen. Verletzt wurde zum Glück niemand.

**Für den Pflichtbereich Wilhering:**  
Harald Possegger

## ASKÖ Wilhering, Sektion TISCHTENNIS

### Die Herbst-Saison steht vor der Tür und das Training kann beginnen....

Am **18. September 2006** startet die neue TT-Meisterschaftsrunde.

Bereits in der letzten Ausgabe "Blickpunkt Gemeinde" berichteten wir vom Aufstieg der B-Mannschaft in die nächst höhere Spielklasse.

Zwei Mannschaften spielen nun in der Kreisklasse, die C-Mannschaft in der 1. Spielklasse. Sportlich werden die Mannschaften "A" und "B" durch Änderung der Aufstellung in der Lage sein, den Sprung in die Bezirksklasse zu schaffen (Siehe Heimspiel-Tabelle).

Wir freuen uns auf diese interne "Rivalität". Es werden garantiert spannende Spiele in unserer Turnhalle zu sehen sein.

### Dazu laden wir Sie recht herzlich ein.

Weiters möchten wir allen sportinteressierten GemeindebewohnerInnen, Damen - Jugend und Herren, TT-Trainingseinheiten für Beginner, anbieten.

Ansprechpartner:

Klaus Hangl, Tel. 0664/1269283  
 Kurt Seidlhuber, Tel. 0699/10921920  
 oder gleich im Turnsaal VS-Dörnbach  
 Spiel- und Trainingszeiten in der VS-Dörnbach sind jeden Mittwoch und Freitag ab 19.00 Uhr.

Unsere Turnierspieler wurden mit neuen Dressen ausgestattet. Bei dieser Gelegenheit bedanken wir uns bei den Sponsoren **Familie Heim " MAJOR SOUND RECORDS" aus Wilhering** und Herrn **Klaus Lehner "ALLIANZ Versicherung" aus Eferding** recht herzlich.



Die neuen Dressen wurden mit diesen Logos beflokt



### Heimspiel-Tabelle:

<b>A-Mannschaft:</b> Gerhard Rittenschober, Klaus Hangl, Peter Küllinger, Christian Bauer		
Spieltag Mittwoch - Beginn ab 19.45 Uhr, GEGNER sind		
27.09.2006 ASKÖ Leonding,	03.11.2006 Union Pucking,	29.11.2006 Union Ödt
18.10.2006 PSV Linz	15.11.2006 Askö Nettingsdorf	
<b>B-Mannschaft:</b> Werner Lassacher, Hannes Peherstorfer, Alexandru Maties, Gerhard Ullmann		
Spieltag Freitag - Beginn ab 19.15 Uhr, GEGNER sind		
29.09.2006 DSG Altenberg	27.10.2006 KAJ Urfahr Lask	1.12 .2006 Linz AG Froschberg
13.10.2006 Union Pichling	10.11.2006 DSG Froschberg	
<b>C-Mannschaft:</b> Max Kriechmayr, Hermann Grossauer, Günter Ritzberger, Martin Berger		
Spieltag Mittwoch - Beginn ab 19.45 Uhr, GEGNER sind		
27.09.2006 Post SV Linz	25.10.2006 Union Asten	29.11.2006 Askö Pasching
11.10.2006 SPG Neuhofen	08.11.2006 Askö Altstadt	



## Sport

## Kids - Aerobic

Ab 6.10.2006, jeden Freitag im Turnsaal des Stiftsgymnasiums Wilhering

**Einheit 1:** von 18,00 bis 19,00 Uhr  
6 bis 8-jährige

**Einheit 2:** von 19,00 bis 20,00 Uhr  
9 bis 12-jährige

KOSTEN: EUR 20,- für alle Einheiten bis Weihnachten für **Mitglieder**  
EUR 24,- für Nichtmitglieder

Bei Einzahlung des Beitrages bitte bekannt geben, an welcher Einheit (1-te oder 2-te) teilgenommen wird. Aus Platzgründen ist die Teilnehmerzahl bei jeder Einheit mit max. 20 Kindern begrenzt. Die Plätze werden entsprechend der Reihenfolge der eingehenden Anmeldungen vergeben. Die Anmeldung hat ausschließlich bei der RAIBA Wilhering, Schönering oder Dörnbach, unter Einzahlung des o.a. Beitrages auf Kontonummer 1.112.622, zu erfolgen.

**ACHTUNG:** Wichtig sind gute Hallenschuhe mit nicht abfärbender Sohle. Bei weniger als 8 Anmeldungen entfällt die jeweilige Einheit.

## Alle über 40 - "auf geht's"!

Jedes männliche Mitglied der Sektion Ski und Turnen der Altersklasse M40+ ist herzlichst eingeladen, ab 4.10.2006, jeden Mittwoch, von 19:30 - 21:00 Uhr, im Turnsaal der VS-Schönering, unter der Leitung von Frau Edith Parzmayr nach dem Motto

### " TU'S FÜR DICH "

**Schi- und Konditionsgymnastik für die Generation M40+** zu betreiben.

KOSTEN: EUR 22,- für alle Einheiten bis Weihnachten.

**ANMELDUNG:** Ausschließlich bei der RAIBA Wilhering, Schönering oder Dörnbach, unter Einzahlung des o.a. Beitrages auf Kontonummer 1.112.622.

**ACHTUNG:** Bei weniger als 10 Anmeldungen entfällt die Einheit.

#### Terminvorschau:

Schibasar im Pfarrheim Wilhering: 04.11.2006  
Saisonaufakt am Hauser Kaibling: 17.12.2006  
Kinderschitage: 27. u. 28.12.2006  
Gemeinde-Schimeisterschaften: März 2007

**Für die die Sektion Ski- und Turnen:**  
Rainer Schrammel

## Siebte Gemeindemeisterschaften des SV Wilhering, Sektion Tennis

Die diesjährigen Gemeindemeisterschaften im Tennis fanden an unserer Anlage in Edramsberg vom 9. Juli bis zu den Finaltagen am 9. September 2006 statt.

Bei diesen Meisterschaften nahmen insgesamt 70 Sportler teil und ermittelten in zehn verschiedenen Wettbewerben nach insgesamt 251 Spielen ihre Sieger. Die Siegerehrung 2006 wurde u.a. im Beisein von Hrn. Bürgermeister Mario Mühlböck, Sportreferent Manfred Winter und unserem Obmann des SV Wilhering Hrn. Konsulent Josef Mittermair durchgeführt.

Auch an den Finaltagen konnten wir an der Tennisanlage reges Interesse feststellen. Folgende Sieger und somit Gemeindemeister der Gemeinde Wilhering 2006 wurden ermittelt:

#### Jugend U 10, Einzel:

1. Simon Hochleitner
2. Simon Heindl
3. Jana Plamberger

#### Jugend U 14, Einzel:

1. Andreas Holub
2. Benjamin Buchmayr
3. Thomas Reiter

#### Senioren Herren +55, Einzel:

1. Siegfried Heindl
2. Arthur Netzer
3. Reinhold Leuthner

#### Senioren Herren +45, Einzel:

1. Franz Plamberger
2. Peter Derntl
3. Werner Paschinger

#### Mixed Doppel:

1. Irene Schwarzinger / Viehböck Thomas
2. Veronika Possegger / Gregor Stadler
3. Maria Sobotka / Norbert Biermayr

#### Damen Doppel:

1. Maria Sobotka / Margarete Barth
2. Judith Schrammel / Romana Schrammel
3. Irene Schwarzinger / Carina Feigl

#### Herren Doppel:

1. Gregor Stadler / Markus Viehböck
2. Dieter Plamberger / Thomas Lehner
3. Andre Viehböck / Hannes Peherstorfer

#### Herren B Einzel:

1. Franz Plamberger
2. Roman Hofer
3. Dieter Paschinger

#### Damen Einzel:

1. Margarete Barth
2. Romana Schrammel
3. Linda Hartmann

#### Herren A Einzel:

1. Gregor Stadler
2. Markus Huemer
3. Dieter Plamberger



Die Seriensiegerinnen im Damen Einzel Margarete Barth, im Damen Doppel das Duo Maria Sobotka/Margarete Barth sowie im Herren Einzel Gregor Stadler, im Herren Doppel das Duo Gregor Stadler/Markus Viehböck konnten auch heuer wieder ihre Titel aus dem Vorjahr erfolgreich verteidigen. Bei den anschließenden Feierlichkeiten wurden die Sieger, die erfolgreichen Teilnehmer, die Organisatoren und natürlich die prominenten Gäste entsprechend gewürdigt.

Ein weiteres Highlight im heurigen Tennissommer war der alljährliche Schnupperkurs für unsere jüngsten Tennisspieler. Unter fachgerechter Anleitung der Tennistrainer Siegfried Heindl



und Maria Sobotka wurden in der letzten Schulwoche die ersten Gehversuche am Tennisplatz absolviert. Bei der stimmungsvollen Abschlussveranstaltung die heuer wieder als Tennisolympiade durchgeführt wurde, wurden alle Teilnehmer als Sieger geehrt. Nähere Details unserer Tennisaktivitäten können sie unter <http://www.8ung.at/svwilhering/> einsehen.

**Sektionsleitung Tennis SV Wilhering**  
Harald Krenmayr



Sport

**SV Wilhering, Sektion Fußball**

In der Spielsaison 2006/2007 wurde der SV Maschinenbau Hierzer Wilhering in die 2. Klasse Mitte Ost eingeteilt.

Die Mannschaft wird weiter von Gerald Trummer betreut, die Kampfmannschaft ist bis auf einen Abgang gleich geblieben. 7 Spieler der letztjährigen U-19 Mannschaft wurden in den Kader aufgenommen.

Trainer, Spieler und Fans hoffen wieder auf einen Spitzenplatz und auf etwas mehr Stehvermögen als in der abgelaufenen Saison.

"Diese jungen Sportler verdienen sich eine Unterstützung".



Ein herzliches Dankeschön Herrn Ludwig Schwarzberger jun.

**Spielplan Res. + KM Herbst 2006**

Datum	Res.	KM	
13.08.06	16:00	18:00	SV-W Feldkirchen/D
20.08.06	16:00	18:00	SV-W Prambachk.
27.08.06	16:00	18:00	SV-W Oftring
03.09.06	14:00	16:00	SV-W Wels ESV
10.09.06	14:00	16:00	SV-W Buchkirchen
15.09.06	-	17:00	SV-W Wallern 1b
24.09.06	14:00	16:00	SV-W Alkoven
01.10.06	14:00	16:00	SV-W Haibach
08.10.06	14:00	16:00	SV-W Hartkirchen
15.10.06	14:00	16:00	SV-W Pucking
22.10.06	-	15:30	SV-W Wels FC
29.10.06	12:30	14:30	SV-W Schläßlberg
05.11.06	12:00	14:00	SV-W Kematen a.I.
12.11.06	12:00	14:00	SV-W Feldkirchen/D

**Kabinenbau:**

Die Arbeiten gehen zügig voran und alles ist im Plansoll.

Die Sektion hat für die Finanzierung des Projektes Bausteine im Werte von Euro 20,- bis Euro50,-, Euro 100,- und Euro 150,- aufgelegt.

Nach den bisherigen Erfahrungen ist der Verkauf bei den Wilheringer Gemeindegürgern und Betrieben gut angelaufen.

Für die finanzielle Unterstützung möchten sich die Aktiven und die Funktionäre recht herzlich bedanken.

**Nachwuchs:**

Der SV Maschinebau Hierzer Wilhering spielt mit folgenden Mannschaften Meisterschaft:

U-17 (Spielgemeinschaft mit Alkoven), U-15, U-12 und U-8

**Sponsor:**

**Weiterer Sponsor für die Sektion Fußball.**

Mit dem Autohaus Schwarzberger, Dörnbach, wurde ein Sponsorvertrag ab 01.08.2006 auf die Dauer von 3 Jahren vereinbart.

Der Chef des Autohauses, Herr Ludwig Schwarzberger, ist von der familiären und herzlichen Atmosphäre im Verein sehr angetan und meint dazu:



Ein herzliches Dankeschön an die Vizebürgermeisterin Fr.Kapl Renate und ihr Team.

**Sektionsleitung Fußball SV Wilhering**  
Robert Harrer

**Rückblick Fastenbier-Anstich**  
im Kurbetrieb der Marienschwestern in Bad-Mühlacken



**Fastenbier-Anstich**

Generalvikar Dr. Severin Lederhilger OPræm., Herr Mag. Markus Rubasch OPræm., Reinhard Bayer, Braumeister Stift Schlägl, Sr. Michaela Pfeiffer, Generaloberin der Marienschwestern



Presseinformationen über Fasten und Bier von li nach re.: Hans J. Hermann, Geschäftsführer der Kneipp Kurbetriebe der Marienschwestern, Herr Mag. Markus Rubasch OPræm., Sr. Michaela Pfeiffer, Generaloberin der Marienschwestern Generalvikar Dr. Severin Lederhilger OPræm., Reinhard Bayer, Braumeister Stift Schlägl



**Fastenbier-Anstich**

Generalvikar Dr. Severin Lederhilger OPræm., Hans J. Hermann, Geschäftsführer der Kneipp Kurbetriebe der Marienschwestern, Herr Mag. Markus Rubasch OPræm., Reinhard Bayer, Braumeister Stift Schlägl, Sr. Michaela Pfeiffer, Generaloberin der Marienschwestern

**Birgit Hagn, Assistentin GF**



## Sport



## FUSSBALL

**Restliche Heimspiele der Kampfmannschaft**

So 01.10.	Mühlbach - St.Martin	16.00
So 15.10.	Mühlbach - Babenberg	16.00
So 29.10.	Mühlbach - Kirchberg	14.30
So 12.11.	Mühlbach - Neue Heimat	14.00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !!!

**11. Kleinfeldturnier heuer mit 18 Mannschaften**

Wie immer war auch das heurige Turnier sehr gut besucht und organisiert. Erstmals wurden die Gruppen in wirkliche Hobby- und Vereinskicker geteilt, sodass vor allem für die nicht so guten oder älteren Teilnehmer der Spaß wesentlich größer war. Das werden wir auch künftig so beibehalten. Sieger wurde zum zweiten Mal das Team von "Norwegia Trömströ" mit Kapitän Thomas Lehner.



Das Siegerteam st.v.l.n.r.: Fritz Feigl, Thomas Lehner, Arno Battige, Stefan Rohrer, Buzalatic Amin - vorne v.l.n.r.: Daniel Atzelsberger, Dieter Plamberger, Özdemir Yunus

**Lask-Spieler bei Ferienpass 2006 - Rekordbeteiligung**

Rund 60 Kinder besuchten heuer die Ferienpassveranstaltung am Sportplatz. Es ist uns wieder gelungen zwei so genannte Starprofis zu engagieren. In Wirklichkeit sind diese Stars ganz sympathische, umgängliche Menschen, die sich wirklich freuen mit Kindern etwas ma-

chen zu können. Leider dauerte wegen Termenschwierigkeiten das Juxtraining mit Mario Mühlbauer und Florian Klein diesmal nur eine knappe Stunde. Trotzdem waren alle begeistert. Mit Autogramme schreiben und vielen Fragen an die Spieler klang dieser gelungene Nachmittag aus.



Mario Mühlbauer übte eifrig mit den Kindern

**Radausflug**

Nach zweijähriger Pause - wegen Schlechtwetter - konnte heuer endlich wieder der obligate Radausflug am 15. August durchgeführt werden. Obwohl auch diesmal das Wetter - zumindest am Vormittag - nicht optimal war, weil es bei der Abfahrt zeitweise nieselte, nahmen 40 wetterfeste Personen teil. Vom Sportplatz über Reith, Straßham, Hartheim bis zum Gasthof Lindenhof in Fraham führte der erste Teil der Strecke. Nach einer Stärkung gings nach Scharthen hinauf. Dieser Steigung hatte es ganz schön in sich und so stiegen halt einige ab und bezwangen den Berg das Rad



Erste Rast beim Lindenhof in Fraham

schiebend. Über Axberg und Kirchberg ging es wieder Richtung Sportplatz zum gemütlichen Abschluss.

Bei Gegrilltem, Fassbier, Eis, Limo und sonstigen Köstlichkeiten klang dieser sportliche Ausflug bei herrlichem Sonnenschein aus.

**2. Beach-Volleyball-Turnier mit 31 Teams**

Am 26. August fand heuer zum zweiten Mal das Beach-Volleyball-Turnier auf drei Plätzen in Schönering statt. 31 Teams nahmen daran teil, viele davon waren nicht aus unserer Gemeinde.

Bei herrlichem Sonnenschein gab es eine Menge attraktiver Spiele in drei Klassen. Die Mannschaften aus der Gemeinde haben sich hervorragend geschlagen.

Gewonnen hat diesmal den Hauptbewerb im Herren-2-er das Team von "Love".

Beste Wilheringer wurden hier auf Rang drei "Die rechte und die linke Hand des Teufels" mit Ronald Habermann und Peter Mayr. Im 2-er Mixed belegten "ER 346"



Alle drei Plätze waren voll ausgelastet

mit Ronald Habermann und Erika Gruber Platz zwei. Ebenfalls den zweiten Platz im 4-er Mixed-Bewerb gewannen "Four Roses" mit Walter Schrattenecker, Birgit Kaspar, Magdalena Weiretmayr und Rainier Wiesinger.

Gratulation den Gewinnern und vielen Dank an alle die zum Gelingen dieses Events beigetragen haben.

**Für die Union Mühlbach**  
Obmann Franz Rohrer



## AKTIV IN DEN WINTER MIT UNION MÜHLBACH

Termine und Beginnzeiten für die Saison 2006/2007

### VOLLEYBALL für Kinder

Montag 17:30 - 18:30 Uhr VS-Dörnbach ab 02.10.2006

### VOLLEYBALL für Erwachsene

Montag 19:30 - 21:30 HS-Schönering ab sofort

### BAUCH, BEINE, PO mit Ilse

Montag 18:30 - 19:30 Uhr VS-Dörnbach ab 25.09.2006

### ALLGEMEINES TURNEN

Montag 19:30 - 21:00 Uhr VS-Dörnbach ab 25.09.2006

### WIRBELSÄULENGYMNASTIK

Dienstag 20:00 - 21:00 Uhr VS-Schönering ab 26.09.2006

Mittwoch 18:30 - 19:30 Uhr VS-Schönering ab 27.09.2006

Donnerstag 19:30 - 20:30 Uhr VS-Dörnbach ab 28.09.2006

### MUTTER-KINDTURNEN

Donnerstag 16:00 - 17:00 Uhr VS-Dörnbach ab 28.09.2006

### KLEINKINDERTURNEN

Donnerstag 17:00 - 18:00 Uhr VS-Dörnbach ab 28.09.2006

### KINDERTURNEN

Donnerstag 18:00 - 19:30 Uhr VS-Dörnbach ab 28.09.2006

### RHYTHMISCHE GYMNASTIK

Dienstag 16:00 - 20:00 Uhr VS-Dörnbach ab 12.09.2006

Freitag 15:30 - 18:45 Uhr VS-Dörnbach ab 15.09.2006

Schnupperkurs :

Montag 16:00 - 17:00 Uhr VS-Dörnbach ab 02.10.2006

### Informationen bei:

Fam. Holzinger 07221/88847

Fr. Edith Parzmayr - Rhyth. Gymnastik  
07226/3125

### Demnächst bei Union Mühlbach:

30.09.2006 - Wurmbaden am Streicherteich  
anschließend gemütlicher Ausklang  
Abschlussturnen HS-Schönering 16.12.2006

Auf zahlreiche Beteiligung freut sich  
UNION MÜHLBACH  
Sektionen Freizeit und Rhythmische  
Gymnastik und Volleyball

**Für die Union Mühlbach**  
Obmann Franz Rohrer

AKTIV IN DEN WINTER



## Sport

## Gemeindesporthtag

Die Sportvereine der Marktgemeinde Wilhering hatten gemeinsam mit Sportreferent GV Manfred Winter am 16.09.06 zum Gemeindesporthtag eingeladen.

Das Angebot reichte vom "Latttschiessen" bei den Stockschiützen, über Tischtennisroboter erproben mit den ASKÖ Tischtennispielern, einem "5 Kampf" des ASKÖ, hin zum Beach Volleyball Schnuppern der UNION.

Die Wandersektion des SV Wilhering sorgte für eine anspruchsvolle Laufstrecke wo um 17.00 Uhr der Gemeindefußlauf gestartet wurde.

Die Tagessieger waren bei den Herren mit eindeutigem Zeitvorsprung Herr Schatzeder Hermann und bei den Damen Frau Fördermayr Renate.

Auch die Schüler unter Begleitung von Herrn Lehrer Woldan waren kräftig am Gemeindefußlauf beteiligt.

Die Wilheringer Kultband "Major4" spielten bei dieser Veranstaltung ihr Abschiedskonzert.

Die genauen Ergebnisse des Gemeindefußlaufes können Sie unter [www.sports-timing.magnet.at](http://www.sports-timing.magnet.at) einsehen.

## Tag des Sports

Für den Tag des Sports zeichnen die Sportvereine gemeinsam mit dem Sportreferat der Gemeinde verantwortlich. Als Sportreferent bin ich sehr stolz auf unsere Sportvereine, den ASKÖ, die Stockschiützen, den SV Wilhering und die Union Mühlbach. Wir organisieren gemeinsam eine sportliche Großveranstaltung.

Herzlichen Dank für die harmonische Zusammenarbeit.

**GV Manfred Winter**

## 32. IVV-WANDERTAG WILHERING

### Start in Schönering 11. und 12. November 2006

Wanderauszeichnung  
"Kerze Weihnachtsmotiv"

#### Veranstaltungsablauf

##### Start und Ziel:

**Gasthaus Herzog (Übleis), Schönering**

Startzeit: 7-11 Uhr

Ende: 16 Uhr

Wanderstrecke: ca. 6 km, ca. 12 km,  
ca. 20 km

Teilnahme: Jedermann, Kinder in  
Begleitung

Starggebühr m. Ausz.: Euro 4,-

Ohne Auszeichnung: Euro 1,50

Nachmeldegebühr: Euro 1,50

Einzahlung: Raika Wilhering,

Konto-Nr. 1030.808

BLZ 34175, 4073 Wilhering

IBAN AT 103417500001030808

BIC RZ 00AT2L175

Für den SV Wilhering, Sektion Wandern:  
**Wilhelm Hajferuk**

### Markierung für Laufstrecken

Sportreferent GV Manfred Winter freut sich: "Sponsoren ermöglichten die Kilometermarkierungen unserer drei



Laufstrecken. Die Firma Höllerl sorgte für zwei Laufstrecken und die Raika Wilhering für eine."



**Ilse Haider**

## Hallo Laufbegeisterte -

**und deren gibt es zahl- und erfolgreiche in Wilhering - darf ich euch auf etwas aufmerksam machen?**

### Es gibt für uns einen Lauftreff!

Aus Erfahrung weiß ich, dass Läufer "Solisten" sind, weil Trainingszeit und Lauftempo sehr individuell sind und die Koordination mit anderen Läufern nicht immer leicht ist.

Bei mehreren Lauf-Wettkämpfen lese ich in den Ergebnislisten häufig Namen von erfolgreich teilgenommenen WilheringerInnen - schade, denke ich mir dann, dass man sich nicht einmal vom Sehen her kennt, obwohl man aus der selben Gemeinde stammt.

Das könnte man doch ändern!

Dienstag, 19 Uhr beim UNION-Sportplatz in Katzing ist unser Lauftreff mit mehreren Leistungsgruppen und unterschiedlichen Laufstrecken.

Selbstverständlich treffen sich um diese Zeit auch sportliche Wandergruppen mit und ohne Stöcke.

Dieses Angebot auszuprobieren wäre doch einmal eine Abwechslung vom "Solistendasein".

Beides probiert - kein Vergleich!

## Lauftreff - Kurzinfo

Der Lauftreff trifft sich heuer noch bis Ende September und startet nächstes Jahr in der Woche nach den Osterferien - eine Ausschreibung mit dem genauen Starttermin erhalten Sie noch in einer der nächsten Gemeindezeitungen.

**GV Mag. Karin Peticzka**

Meditation - Workshops

*Vorankündigung*

8 Meditationsabende,

Jeweils **MONTAG** von **19.30 bis 21.00 Uhr**  
**Termine:** 16.10. / 23. 10. / 30.10. / 6.11. / 13.11. / 20.11. / 27.11. / 4.12. :

Gesamtpreis: 60€ /Person

*Workshops*

Jeweils **DIENSTAG** von **19.00 bis ca. 22.00 Uhr**

- Ziele, Visionen, Wünsche leben **24.10.** 30€  
 ein Schritt in Richtung Selbstverwirklichung, um sein WAHRES ICH zu leben
- Die Spiegelgesetzmethode **7.11.** 30€  
 Eine Methode, um Ursachen von Problemen mit seinen Mitmenschen zu finden
- Wurzeln stärken mittels Geburtsdatenanalyse **21.11.** 30€  
 Erkenne und zeichne Deinen persönlichen Lebensbaum, der dir auf deinem Weg weiterhilft

Maximal 6 Teilnehmer!  
 Anmeldung unbedingt notwendig,  
 bis 1 Woche vor Beginn



weitere Workshop Angebote finden sie demnächst unter [www.bewusstseinsarbeit.net](http://www.bewusstseinsarbeit.net)

<b>Mag. Petra Paschinger</b> Diplomlebensberaterin	Telefon: <b>07226 / 3360</b> Handy: <b>0664 / 2533943</b>	<b>petra.paschinger@24speed.at</b>
---	--	------------------------------------

Ich bin selbständige Lebens- und Sozialberaterin und arbeite seit längerer Zeit im Bereich der Bewusstseinsarbeit, Selbstfindung, Persönlichkeitsentwicklung.

**SCHWIMMBÄDER + ZUBEHÖR + CHEMIKALIEN ZU BESTPREISEN**



**Hytek.at**

**0 732-38 57 61**

A-4030 Linz, Franzosenhausweg 56, office@hytek.at

**Haben Sie KALK oder EISEN im Wasser ? Wasseraufbereitung jeder Art und Type**



**VERKAUF  
SERVICE  
WARTUNG**

**Hytek**



## Termine

Zivilschutz in  
ÖSTERREICHBM.I   
BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

# Für Ihre Sicherheit

## Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

**am Samstag, 7. Oktober 2006, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr**

Österreich verfügt über ein Flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.055 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

**österreichweiter Zivilschutz-Probealarm**

durchgeführt.

**Bedeutung der Signale****Sirenenprobe****15 Sekunden****Warnung****3 Minuten** gleich bleibender Dauerton**Herannahende Gefahr!**

Radio oder Fernseher (ORF) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 7. Oktober nur Probealarm!****Alarm****1 Minute** auf- und abschwellender Heulton**Gefahr!**

Schützende Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 7. Oktober nur Probealarm!****Entwarnung****1 Minute** gleich bleibender Dauerton**Ende der Gefahr!**

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) beachten.

**Am 7. Oktober nur Probealarm!****Infotelefon am 7. Oktober von 9:00 bis 15:00 Uhr****0732 / 652436****Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!**



Die Wilheringer Bauernschaft lädt ein zur

# HOF ROAS

W I L H E R I N G

Do. 26. Okt. 2006 ab 10 Uhr

Startet, wo immer ihr wollt, bei jeder Witterung!

- BAUERNARBEIT MITERLEBEN
- HANDWERK & KUNST AM BAUERNHOF
- KINDERPROGRAMM



Für das leibliche Wohl wird auf allen Höfen bestens gesorgt!

Bummelzug und Kutschenfahrten zwischen den Höfen!

Schuhplattlergruppe der Landjugend

IDEALE STRECKE FÜR NORDIC WALKING FANS

## Jägerschaft Wilhering

### REHWILD, frisch und küchenfertig

Die Wilheringer Jägerschaft bietet Ihnen ab September 2006 frisches Wildbret vom Reh aus unseren heimischen Revieren an.

Wir beliefern Sie mit Rehen,

- sowohl im Ganzen, d.h. aufgebrochen, ohne Haupt in der Decke,
- als auch küchenfertig, d.h. ohne Deckel und zerwirkt,
- und NEU: Rehrücken und Rehschlägel ausgelöst!

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung:

- Karl Möstl, Tel. 0650 / 6459410 oder 07226 / 3507
- Peter Öhlinger, Tel. 0664 / 4412336 oder 07226 / 2683
- Franz Kaiblinger, Tel. 0676 / 6047635 oder 07221 / 88063
- Manfred Haberfellner, Tel. 0664 / 2107662 oder 07226 / 2917

P.S.: Wildbret hat einen hohen ernährungspsychologischen Wert. Es ist fettarm, cholesterinarm, hat ein leicht verdauliches Eiweiß und findet auch in der Diätküche Verwendung.

**Für die Jägerschaft:**

Karl Möstl



## Termine



An folgenden Terminen  
werden am Standesamt  
Wilhering  
keine Trauungen  
durchgeführt:

Freitag, 27. Oktober 2006

Samstag, 28. Oktober 2006

Samstag, 9. Dezember 2006

Samstag, 23. Dezember 2006

Samstag, 30. Dezember 2006

## Sprechtage



Rechtsanwalt  
Mag. Roland  
Zimmerhansl

Marktgemeindeamt Wilhering  
jeden 1. Dienstag im Monat

17:00 - 18:00 Uhr

erste -kostenlose- anwaltliche Beratung

Kanzleianschrift: Harrachstraße 6  
(Atrium City Center) 4020 Linz  
Tel.: 0732 / 65 70 70 SERIE

## ÄRZTE

## Sonn- u. Feiertagsdienst

für die Sanitäts-Gemeinden

Alkoven/Wilhering/Schönering/Dörnbach

## 4. Quartal 2006

## Zeitraum/Diensthabender Arzt

## Oktober

Sonntag	1.	Dr. Aumayr
Sonntag	8.	MR Dr. Gahleitner
Sonntag	15.	Dr. Hörtenhuber
Sonntag	22.	Dr. Oberroithmair
Donnerstag	26.	Dr. Aumayr
Sonntag	29.	Dr. Hörtenhuber

## November

Mittwoch	1.	MR Dr. Gahleitner
Sonntag	5.	Dr. Oberroithmair
Sonntag	12.	Dr. Aumayr
Sonntag	19.	Dr. Hörtenhuber
Sonntag	26.	MR Dr. Gahleitner

## Dezember

Sonntag	3.	Dr. Oberroithmair
Freitag	8.	Dr. Aumayr
Sonntag	10.	Dr. Hörtenhuber
Sonntag	17.	MR Dr. Gahleitner
Sonntag	24.	Dr. Aumayr
Montag	25.	Dr. Hörtenhuber
Dienstag	26.	Dr. Hörtenhuber
Sonntag	31.	Dr. Oberroithmair

## Jänner 2007

Montag	1.	MR Dr. Gahleitner
--------	----	-------------------

## Ärzte Telefon

MR Dr. Gahleitner  
07226 / 26 35

Dr. Oberroithmair  
07221 / 888 16 oder  
0664/41 553 58

Dr. Aumayr  
07274 / 63 25

Dr. Hörtenhuber  
07274 / 64 24

## Sprechtage



Bürgermeister  
LAbg.  
Mario Mühlböck

An **Dienstagen** und **Donnerstagen** von  
**9.00 - 11.00 Uhr** und **zusätzlich an**  
**nachstehend angeführten Terminen**  
**von 16.30 - 18.00 Uhr**

Telefonische Terminreservierungen sind  
notwendig!

## Oktober:

Dienstag **10.**, Donnerstag **12.**,  
Dienstag **24.**, Dienstag **31.**

## November:

Donnerstag **2.**, Dienstag **14.**,  
Donnerstag **23.**, Donnerstag **30.**

## Dezember:

Dienstag **12.**, Dienstag **19.**,  
Donnerstag **21.**



1. Vizebürgermeister  
Mag. Dieter  
Paschinger, BHC  
Sozial-, Gesundheits-,  
Senioren- und Finanzreferent

Marktgemeindeamt Wilhering  
jeden **2. Donnerstag im Monat**  
**8.00 - 9.00 Uhr**

Telefonische Terminreservierung am  
Gemeindeamt (07226 / 2255\*0) unbeding-  
t notwendig!



2. Vizebürgermeisterin  
Renate Kapl  
Umweltausschussobfrau

Marktgemeindeamt Wilhering  
jeden **2. Dienstag im Monat**  
**17:00 - 18:00 Uhr**

Um telefonische Terminvereinbarung am  
Gemeindeamt (07226 / 2255\*0)  
wird höflich ersucht.



# Bausparen

**wüstenrot**

# Ab sofort mit 4,5 %\* Startzinsen!



**Fragen Sie unseren Experten vor Ort.  
Auch außerhalb der Bank-Öffnungszeiten.**

**Christian Stadler**  
Mobil 0664/404 32 24  
[christian.stadler@wuestenrot.at](mailto:christian.stadler@wuestenrot.at)

\* Für alle neuen, prämienbegünstigten Bausparverträge (dynamisches Bausparen nach Tarif 6) bei Abschluss bis 31.12.2006 für die ersten 12 Laufzeitmonate bis max. 1.000 Euro Einzahlung. Effektivverzinsung vor KEST inkl. Bausparprämie: Bandbreite 2,3 % bis 6,5 %. Näheres unter [www.wuestenrot.at](http://www.wuestenrot.at)

## *Atelier Fleischer Renate*

*Am Hochgarten 17  
4073 Wilhering*

*Anlässlich der Tage des „offenen Ateliers“  
des Landes Oberösterreich am **14. u. 15. Oktober 2006**  
ist auch mein Atelier für Interessierte geöffnet.*

**Öffnungszeiten:**

*Samstag: 14 - 19 h*

*Sonntag: 10 - 12 h und 14 - 19 h*

***Ich freue mich auf Ihren Besuch !***

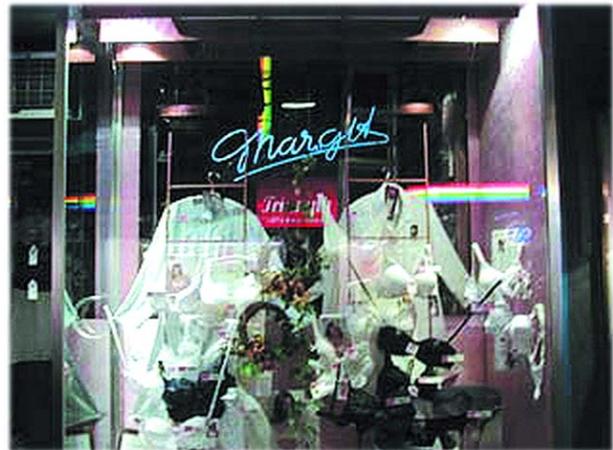




Werbeeinschaltungen

## Margit—Mieder

DAMENMODEN—  
SPEZIALGESCHÄFT  
**Helga Winkler GmbH**  
4020 Linz, Mozartstraße 3  
Telefon 0732 / 77 18 93



**Bademoden, Unterwäsche,  
BH's in allen Größen**

Öffnungszeiten:  
Montag—Freitag  
9 h—13 h und 14 h—18 h

**Mode beginnt  
auf der Haut !**

**Persönliche Beratung !**

## K E R Z E N



**ein Geschenk  
für jeden Anlass**

**Helga Winkler GmbH**  
Angerweg 5  
4073 Wilhering  
Mobil: 0664/1036627  
e-mail: helga.winkler@utanet.at



in 42 Farben, ca. 100 Formen, einfarbig,  
meliert, mehrfarbig oder bunt erhältlich!  
Duftkerzen, Jubiläumskerzen, Windlicht,  
Advent-Teller, Kerzen für Laternen,  
Foto-Kerzen für Privat oder mit  
Firmen-Logo (Werbegeschenk) möglich!  
Paraffin-Kerzen mit hoher Brenndauer!  
selbst gemacht—ab € 1,-



Öffnungszeiten bis 23.12.06  
Freitag von 13 h—18 h  
Samstag von 10 h—18 h  
Mo-Do telefonische Anmeldung

